VANDAAG

- Minister Römer vraagt Amnesty om opheldering p.1
- Bonden zien geen heil in spaarfonds 5%
- OLA wil koninkrijksonderzoek p.5
- Short zet Timman pardoes mat p.7
- Oriëntatiebezoek minister Statia p.11
- Heineken meest getapt op Damrak p.13



ROMER
...criteria...

109E JAARGANG — NO.: 114 WOENSDAG 20 MEI 1992

AMIGOE

Prekè

Politiek Willemstad: Amnesie International

Kabul laat gevangenen vrij



KABUL - De Russische krijgsgevangene Sergei Fateef (rechts) heeft alle reden om te lachen: na een gevangenschap van zes jaar werd hij als eerste Russische krijgsgevangene vrijgelaten door de nieuwe machthebbers in Afghanistan. Bij het Afghaanse verzet (links) verheugt men zich blijkbaar ook over deze ontwikkeling.

Ook vandaag weer demonstranten beschoten

Thais leger verdeeld over aanpak betogers

BANGKOK - Na het bloedige neerslaan van de massaprotesten tegen de Thailandse regering door legertroepen smeulde het conflict tussen het leger en oppositionele demonstranten in Bangkok woensdag nog. In ziekenhuizen in de Thaise hoofdstad zijn na de afgelopen drie dagen van onlusten ten minste veertig mensen overleden aan verwondingen door schoten van regeringssoldaten en een onbekend aantal slachtoffers is op straat gevallen. Binnen het leger zou ondertussen verschil van mening zijn ontstaan over de aanpak van de crisis. Er doen geruchten de ronde over een eventuele verdrijving van de omstreden premier Suchinda Krapayoon. Inmiddels heeft het leger ook vanmorgen weer op demonstranten geschoten.

Volgens Thaise en diplomatieke bronnen dreigt door de politieke onrust een scheiding binnen het leger. Gematigde militairen zouden op het punt staan de omstreden premier generaal Suchinda af te zetten. Het aanblijven van Suchinda is de aanleiding voor de protesten.

Het Thaise leger heeft ook vandaag (woensdag) opnieuw het vuur geopend op zo'n tweeduizend betogers in het centrum van Bangkok. Volgens de politie maakten de demonstranten zich schuldig aan gewelddadigheden. Het is nog onbekend of er slachtoffers zijn gevallen.

Bronnen in vijf ziekenhuizen in Bangkok zeiden dat 38 Thailanders, een Nieuwzeelander en een Zweed in de voorgaande dagen in hun instellingen zijn overleden. Bijna allen waren neergeschoten. Bij de telling zijn niet de slachtoffers meegerekend die onmiddellijk op straat overleden en wier stoffelijke overschotten door de legertroepen zijn weggevoerd. Ook zijn de doden of gewonden niet meegeteld in de twee grote militaire ziekenhuizen. Een globaal overzicht van [redacted] waren.

In een zeldzame verklaring en de eerste door een lid van de Thaise koninklijke familie over de onrust, riep prinses Sirindhorn op tot beëindiging van het geweld. "Als ik mocht wensen, zou ik wensen dat broeders elkaar niet langer doden zoals ze gisteren deden... Ja, er zijn openbare eigendommen verloren gegaan maar dat is niet zo belangrijk als het leven van mensen", verklaarde zij vanuit Parijs.

Zo'n zevenduizend anti-regeringsbetogers hebben woensdag opnieuw barricades opgeworpen op de Ramkheang-boulevard in Bangkok. Een versperring werd op de brug over een kanaal opgebouwd met honderden zakken cement van een in beslag genomen vrachtwagen. Woensdagmorgen waren de wegversperringen weggehaald na een nacht van gespannen rust tussen betogers en soldaten.

Bij kiezen van Italiaanse president:

Socialist Vassalli (77) kanshebber met CD-steun

ROME - De elfde ronde om te komen tot een Italiaanse president heeft net als de voorgaande rondes geen nieuw staatshoofd opgeleverd. Er leek dinsdag echter beweging te komen in de standpunten van de diverse partijen.

Bij de elfde ronde kwam de socialist Francesco de Martino (85) als beste uit de bus met 235 stemmen. Hij kreeg vooral steun van de voormalige communisten van de PDS. Op de tweede plaats volgde een vroegere minister van Justitie, de socialist Guiliano Vassalli (188 stemmen).

Beide kandidaten bleven echter ver onder de benodigde absolute meerderheid (508 stemmen) om tot president verkozen te kunnen worden. De grootste partij van Italië, de christen-democratische DC, neemt woensdag een besluit over mogelijke steun aan de 77-jarige Vassalli. Deze maakt met de steun van DC een goede kans de drempel van 508 stemmen te overschrijden.

Franse Loire opgedroogd



[redacted]

en zal onder andere gegevens verzamelen over gammastraling.

Nu ook in Oregon en Washington

Bush en Clinton blijven zegevieren

PORTLAND - de Amerikaanse president George Bush en de Democraat George Clinton hebben bij de voorverkiezingen in de staten Oregon en Washington gemakkelijke overwinningen behaald. De resultaten in de twee noordwestelijke staten worden als belangrijk beschouwd voor de presidentsverkiezing in november.

Na het tellen van 34 procent van de stemmen had Bill Clinton in Oregon een grote voorsprong op zijn rivaal Jerry Brown (52 en 33 procent). De voormalige senator van Massachusetts, Paul Tsongas, kreeg elf procent van de stemmen. Bush behaalde volgens de eerste voorspellingen van de televisiestations een overweldigende overwinning op zijn Republikeinse tegenpool Buchanan. (76 en 22 procent).

In Washington, na telling van de helft van de stemmen, leidde Bush eveneens, met 83 tegen dertien procent. Bij de Democraten kreeg Clinton 52 procent, tegen 28 voor Brown. De uitslagen van de staat Washington tellen overigens niet mee voor het aantal gedelegeerden dat zich op de Democratische en Republikeinse conventie achter een van de kandidaten moet opstellen. Bush weet al genoeg gedelegeerden achter zich om verzekerd te zijn van de Republikeinse kandidatuur voor het presidentschap.

[redacted] (Ivo Knoppel) verstuurde brief nooit beantwoord werd. Een verslag over de Antil- situatie verscheen in het mensenrechten MRM.

Daarin wordt de Engelse op het interna- sekretariaat van A.I. Londen, David Braham, het woord gelaten. verklaarde gisteren de lokale pers dat ze en andere A.I.- persoonlijk bena- heeft voor opheldering. heeft ze mondeling en informatie ver- over het functioneren het rechtssysteem hier lande. Ze verwacht op termijn hierop een rea- van de betrokkenen. 'Voor mij is absoluut niet wat voor Amnesty criteria zijn een land in zwartboek te plaatsen,' de minister. Ze van het Openbaar Ministerie daarnaast infor- te willen krijgen over individuele gevallen (van mishandeling) A.I. melding maakt.

Over de beantwoording de bewuste brief - en met de datum waarop dat

[redacted] handeld, omdat een in november '91 hierover aan de (ex-)minister van justitie

gebeurde - blijkt nogal wat onduidelijkheid te bestaan. Minister Römer - die toen deze zaak aan het rollen werd gebracht nog niet was aangetreden - noemde 7 april. Dat is 'toevalig' de dag dat het A.I.-persbericht gepubliceerd werd. "Ik weet alleen dat de reactie erg laat is verstuurd de rest was allemaal voor mijn tijd."

Römer zei vermoedens te hebben dat ex-hongerstaker, Michiel Bijkerk, deze zaak heeft aangewakkerd door het aanschrijven van internationale organisaties. ' Maar zeker weet ik het niet. Het is een vermoeden," aldus Römer.

Tienduizenden mensen door hongersnood bedreigd

Serviërs gijzelen meer dan duizend kinderen en vrouwen

SARAJEVO - Meer dan duizend vrouwen en kinderen uit de Bosnische hoofdstad Sarajevo die op weg waren naar de Kroatische havenstad Split, worden sinds dinsdagmiddag een uur vastgehouden in het Servische bolwerk Ilidza. De Servische milities die hen gegijzeld hebben, eisen in ruil voor de vluchtelingen een vrije aftocht voor de Joegoslavische militairen uit de Maarschalk-Tito-kazerne in Sarajevo. In de naaste toekomst dreigt er hongersnood te ontstaan wanneer de vijandelijkheden het onmogelijk maken dat het Rode Kruis zijn humanitaire taak vervult, zo werd uit bevoegde bronnen vernomen.

Ongeveer driehonderd voertuigen waaronder vijf bussen vol vrouwen en kinderen die na een oproep van de "ambassade van kinderen", een plaatselijke humanitaire organisatie, op reis waren gegaan werden tegengehouden in de voorstad Ilidza, op ongeveer tien kilometer afstand van Sarajevo, zo constateerde een verslaggever van het Franse persbureau AFP. Een Servische politieman verklaarde dat het konvooi pas kan doorreizen "als onze soldaten en hun families de Maarschalk-Titokazerne hebben verlaten". Aan het begin van de middag eisten ze de teruggave van hun doden die bij de gevechten zijn omgekomen en stonden ze erop dat voor ieder Moslim-kind een Servisch kind de stad kan verlaten. Servische boeren uit de omgeving kwamen de gegijzelde kinderen melk en de vrouwen warme thee brengen. De Serviërs in Ilidza overlegden ook over onderdak voor de vluchtelingen.

INVENTARIS

Volgens het jongste staakt-het-vuren van maandagavond, dat overigens al weer op grote schaal is geschonden, zouden de federale militairen dinsdagochtend begonnen moeten zijn met de evacuatie van de Tito-kazerne. Maar de betrokken partijen (het Bosnische presidium en de legertop) zijn volgens een VN-woordvoerder na een bespreking van tweeënhalf uur uiteengegaan zonder een akkoord te bereiken. Volgens Radio-Sarajevo weigeren de militairen die volgens het akkoord alleen hun persoonlijke bagage en lichte wapens zouden mogen meenemen, een inventaris van de kazerne te laten opmaken door een gemengde commissie.

Tienduizenden mensen in Bosnië-Hercegovina dreigen de komende dagen te verhongeren als de hulpkonvooien van het Rode Kruis en de VN-vluchtelingenorganisatie opnieuw worden tegengehouden door Serviërs. Deze waarschuwing heeft de Bosnische minister van Buitenlandse zaken, Haris Silajdzic, dinsdag laten horen op een persconferentie in Washington. Silajdzic, zelf een Moslim, beschuldigde de Serviërs ervan gebieden "etnisch te zuiveren" en niet-Serviërs in "concentratiekampen" onder te brengen. Als voorbeeld noemde hij de stad Dihac waar tienduizenden inwoners zonder levensmiddelen en een dak boven hun hoofd het moeten zien vol te houden.

De bewindsman deed een dringende oproep aan de Verenigde Naties (VN) om in Sarajevo en omgeving naar het voorbeeld van de Iraakse Koerden een beschermde zone te creëren. "De ramp in 1939 had voorkomen kunnen worden, maar de wereld reageerde te traag", bracht hij de Tweede Wereldoorlog in herinnering. "Nu kijkt de wereld dadenloos toe hoe zich een catastrofe in Bosnië-Hercegovina ontwikkelt", aldus de minister die zijn jonge onafhankelijke land "een slachthuis" noemde.

In de afgelopen zes weken zijn dertienhonderd mensen omgekomen en zevenhonderd-duizend gezinnen dakloos geraakt. Er worden drieduizend mensen vermist.

MOSKOU - De Moldavische president Mircea Snegur heeft het Russische leger woensdag ervan beschuldigd militaire agressie te plegen tegen zijn land.

Snegur riep voorts de bevolking op bereid te zijn zich tegen de Russen te verzetten. Dinsdagavond had Snegur het GOS al opgeroepen zijn land te steunen in het conflict met de separatisten van de "Dnjestr-republiek". Volgens Snegur hebben eenheden van het 14e leger dinsdag gebieden bezet op de linkeroever van de rivier de Dnjestr, waar Russen en Oekraïners een eigen republiek hebben uitgeroepen. Daarbij maakte het leger gebruik van T-72 tanks, infanteriegevechtsvoertuigen en zware artillerie. De president sprak van een "een flagrante agressie tegen de republiek van Moldavië".

Eindexamen '92

WILLEMSTAD — Slechts acht vwo-leerlingen en 5 havo-leerlingen hadden gisterochtend om half twaalf nog een examen te maken: de leerlingen Duits van het PSC en het Radulphus College. Elke school had een examenlokaal en twee surveillanten voor de *happy few* die eindexamen Duits doen.

Docent Paul van den Boorn had het havo-examen vluchtig doorgelezen. Hij is van mening dat het 'wel te doen' is. Over het vwo was hij minder te spreken. "Zeer moeilijk", was zijn oordeel en de PSC-leerlingen waren het hartgrondig met hem eens.

Van den Boorn: "Het waren teksten uit vooraanstaande kranten en tijdschriften, waar zelfs de leerlingen in Nederland moeite mee zullen hebben. Voor de kandidaten hier, die zelden of nooit met het Duits te maken krijgen, is het nog moeilijker. De eerste tekst bij voorbeeld was een beschouwende tekst over de aanspreekvorm *du* of *Sie*. Beroemde schrijvers als Thomas Mann en Gottfried Keller werden erbij gehaald. Niet makkelijk".

Twee teksten kwamen uit *Die Suddeutsche Zeitung*. Een over dienstplicht voor vrouwen met een naar Van den Boorn's mening moeilijke gedachtengang, en een over de vraag of manipulaties met genen de menselijke waarde aantasten. Geen eenvoudige, dagelijkse kost.

Een tekst uit de *Kulturchronik* behandelde de zin en onzin van moderne kunst. Er stond een foto bij van een kunstvoorwerp van Joseph Beuys: een badkuip in een museum.

Het verhaal uit het doorgaans moeilijk leesbare weekblad *Die Zeit* over de rol van Zwitserland in de Tweede Wereldoorlog was volgens de docent Duits het minst moeilijk.

Hoewel nergens aangegeven staat dat het hier een Antilliaanse versie betreft, zou het best weer een versie met door elkaar gehusselde antwoorden kunnen zijn. Dat was vorig jaar namelijk het geval, aldus Van den Boorn. Leerlingen die de antwoorden met Nederland vergelijken, zouden wel eens heel slecht uit kunnen komen. Nog even afwachten dus.

Bekaf waren de vwo-leerlingen die vanmorgen scheikunde deden. Vrij veel en behoorlijk pittig, was het algemene oordeel van de Radulphus-leerlingen.

Wat onderwerpen betreft bood het geen verrassingen, aldus docente Yvette Raveneau. "Andere jaren wordt er nog wel eens een nieuwe stelling geponeerd, die de leerling zou moeten verdedigen, maar dat is dit jaar niet het geval".

Verder bevatte het examen vrij veel organische chemie en werd er weinig over reactie-mechanismen gevraagd. De te verwachten opgaven over milieu en industriële chemie zaten er ook bij Raveneau: "Over industriële chemie zelfs twee opgaven, dat was wel wat teveel van het goede".

Hoewel het een pittig examen was en op een hoger niveau dan vorig jaar stond, reflecteert het volgens de scheikunde-docente wel wat er van een vwo-leerling verwacht mag worden. "De gemiddelde leerling moet hier een voldoende voor kunnen halen. Maar je moet wel van goeden huize komen wil je hier een hoog cijfer uitslepen".

Tijdgebrek was het grootste probleem bij het havo-examen Engels. Tegen het eind zat nog ongeveer de helft van de leerlingen op het PSC te zwoegen op de laatste tekst. Dat was volgens docent F.A. de Graaff weliswaar een makkelijke tekst, maar door het *last minute*-werk maakten de leerlingen daar verhoudingsgewijs veel fouten in. De moeilijkste tekst (6) leverde daarentegen bij de meeste leerlingen niet veel fouten op.

Dat geldt helaas niet voor leerling Bert Laker, die daar wel 'vrij veel fouten' in had. Hij heeft zijn antwoorden met die van zijn leraar vergeleken en is bang dat hij met zijn 23 fouten op een onvoldoende uitkomt. "Ik had tijd genoeg, ik was al voor 10:00 uur klaar, maar het viel toch tegen".

Lucia Monsanto is niet ontevreden over haar 23 fouten. "Tekst vijf en zes waren het moeilijkst. Ik kwam in tijdnood en was *nèt nèt* klaar".

Het probleem van de moeilijke teksten vijf en zes zat hem volgens De Graaff in het feit dat ze een beetje 'subtiel' waren. "Ik vermoedde al dat die teksten problemen zouden opleveren. Tekst zes bij voorbeeld ging over themaparken, waarbij de suggestie werd gewekt als zouden dat amusementsparken zijn. Maar het zijn historische parken die in Engeland als paddestoelen uit de grond schieten. Veel leerlingen werden daardoor op het verkeerde spoor gezet".


U. Mielenhausen (Varig)


Kitland Chong (ALM)

Samenwerking ALM en Varig in promotie en vluchtschema

WILLEMSTAD — Samenwerking tussen luchtvaartmaatschappijen is de enige manier om te overleven. Onder dit motto sloten de ALM en de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij Varig gisteren een samenwerkingsovereenkomst. De samenwerking betreft landenpromotie op Curaçao en in Brazilië enerzijds; anderzijds zullen de respectievelijke vluchten in de toekomst op elkaar afgestemd worden. Een vlucht van Sao Paolo naar Curaçao behoort zeker tot de mogelijkheden.

Elke vrijdag sluit de Varig-vlucht uit Sao Paolo en Rio de Janeiro in Caracas op een ALM-vlucht naar Curaçao aan (binnen twee uur). Vanaf juli zal dat ook op maandag het geval zijn, zo deelde ALM-directeur Kitland Chong mee. "We hadden al een vlucht die mooi aansloot, maar dat was toeval. Wat we nu gaan doen is gedwongen naar goede aansluitingen zoeken. Dat betekent dat zowel Varig als ALM wat water bij de wijn moeten doen. Maar dat heeft alleen maar voordelen, voor beide partijen".

Een derde, wellicht rechtstreekse vlucht vanaf oktober wordt sterk overwogen. *Marketing routes manager* van Varig U. Mielenhausen deelde mee dat bij voldoende vraag gedacht wordt aan een vlucht die eerst Curaçao en dan pas Caracas aandoet.

Mielenhausen: "Varig wil graag naar Curaçao vliegen, het Caribisch gebied is een belangrijke bestemming voor Zuid-Amerika. Door deze samenwerking zal het verkeer alleen maar toenemen. Curaçao is een aantrekkelijke bestemming, niet vanwege de zon en de zee, die hebben we zelf ook. Maar het typisch Nederlandse trekt aan".

Stella Herrera, vice-consul van Nederland te Sao Poalo, vertelde dat er 'in een tijd van diepe depressie' al een verdubbeling van het aantal toeristen naar Curaçao heeft plaatsgevonden. "In 1989 waren het er 3500, in 1991 was dat aantal al tot 7100 toegenomen. Hoeveel kunnen dat er wel niet worden als we uit de recessie komen, iets wat voor volgend jaar verwacht wordt?"

Deze samenwerking betekent ook een uitbreiding van de promotie van Curaçao. Op dit moment is een team op het eiland om een artikel te maken voor het *inflight-magazine* van Varig. Curaçao krijgt al promotie in Brazilië, maar die wordt nu versterkt. Er komt een gezamenlijk logo voor de *Dutch Caribbean*. Alle zes eilanden zullen gezamenlijk onder de aandacht van het Braziliaanse publiek worden gebracht, zoals dat ook in Europa is gebeurd. Daarnaast heeft ieder eiland gelegenheid om voor zich zelf promotie te maken, maar door het gezamenlijke logo wordt het eiland toch herkenbaarder als een stukje *Dutch Caribbean*.

[redacted]

PA studenten ontevreden over bestuur

WILLEMSTAD — Studenten van de Pedagogische Academie (PA) zijn absoluut niet te spreken over het IPSO-bestuur en over de gang van zaken op school. Zij hebben hun grieven in een brief kenbaar gemaakt. De brief is aan alle onderwijs-instanties verstuurd.

Grootste grief is het uitblijven van de in september vorig jaar toegezegde evaluatie van de PA. Het functioneren van de academie zou aan een grondig onderzoek onderworpen worden. Tevens zou aandacht worden besteed aan een aantal beleidsmatige en organisatorische kwesties. De evaluatie lijkt vergeten. Het bestuur wacht rustig tot studenten en docenten het initiatief nemen, aldus de brief.

Aan het begin van het schooljaar heeft het bestuur ook te kennen gegeven dat zij meer bij de school betrokken wilde zijn. Frequenter bezoek aan de PA stond op het programma, maar daar hebben de studenten tot nog toe weinig van gemerkt.

Naast het uitblijven van de evaluatie staan er nog talloze klachten op het lijstje van de studenten: gebrek aan discipline, verlaging van de toelatingsnormen, ruw taalgebruik van de directeur, onvoldoende communicatie en informatie naar de studenten toe enzovoorts.

De studenten zijn bang voor een afbraak van het opleidingsinstituut. Zij willen de broodnodige discussie nu publiekelijk voeren, 'vanwege de verkeerde informatie die telkens weer door het bestuur verspreid wordt en die een oplossing in de weg staat".

Lezing over personeelsbeleid

WILLEMSTAD — De AMPK (de beroepsvereniging voor personeelsfunctionarissen op Curaçao) houdt op vrijdag 22 mei aanstaande een lezing in de kantine van de Amstel Brouwerij. Deze lezing zal van vijf uur 's middags tot half acht 's avonds plaatsvinden. Hierna volgt een borrel.

Fred Budike, organisatie-adviseur, zal als gastspreker optreden. Hij zal het hebben over de plaats van het sociaal en personeelsbeleid binnen lokale bedrijven en instellingen, culturele factoren die hierop van invloed zijn en mogelijke rollen van personeelsfunctionarissen hierin.

Degenen die nog geen lid zijn van de AMPK kunnen deze lezing ook bijwonen. Daar er evenwel een beperkt aantal plaatsen beschikbaar zijn, is het wel nodig dat men zich vooraf opgeeft bij R. Mamber (tel.: 624066).

"Eerst alternatieven op tafel"

Bonden zien geen heil in spaarfonds vijf procent

WILLEMSTAD — De verenigde vakbonden ABVO, Sitek, NAPB en WICSU wijzen eensgezind het plan van de overheid af om de resterende vijf procent indexering te reserveren in een spaarfonds gedurende een periode van vijf jaar.

Gedeputeerde Isebia zei tijdens een uitzending van Tele-Curaçao dat dit de wijze is waarop de overheid aan haar verplichtingen, die tijdens het ambtenarenakkoord van 6 april jl. overeen zijn gekomen, wil voldoen. "Uiteraard moet daar nog over gesproken worden met de bonden", liet hij daarop volgen.

In het aprilakkoord werd afgesproken dat negen procent uiterlijk op 31 mei aanstaande zal worden uitbetaald. Dat lijkt niet helemaal te gaan lukken. Omdat de verrekingsoperatie, waarbij over alle ambtenarensalarissen negen procent met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 1992 moet worden opgeteld bij de maandelijkse uitbetaling, een krachttoer betekent voor de betreffende diensten kan het gebeuren dat niet alle ambtenaren al deze maand het begeerde extraatje ontvangen, liet de gedeputeerde weten.

Een factor die de berekening bemoeilijkt is dat ook de gestaakte dagen zullen worden afgetrokken. Isebia verwacht dat deze verrekening niet voor de volle honderd procent zal lukken. Sommigen zullen er dus rekening mee moeten houden dat de niet-gewerkte uren van het junisalaris zullen worden afgetrokken, aldus de gedeputeerde.

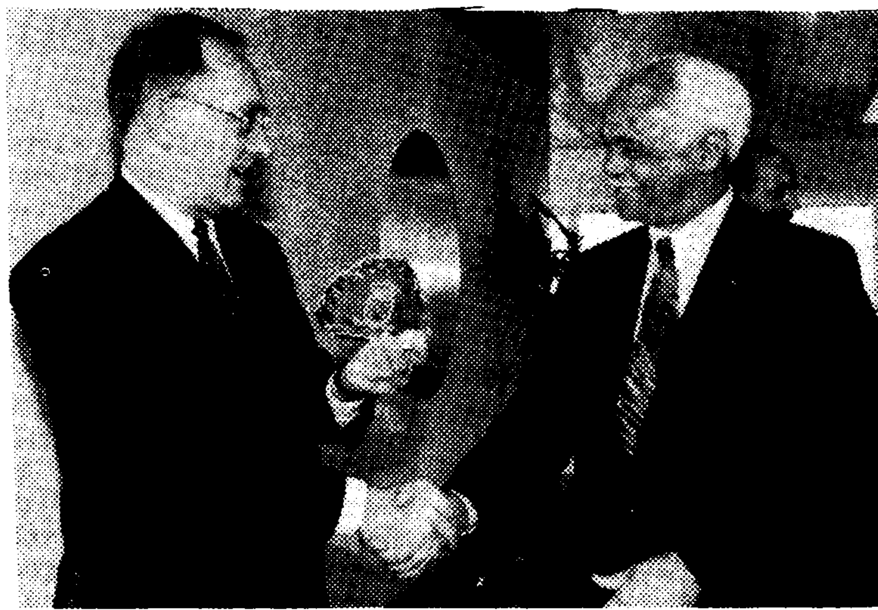
Hij geeft toe dat er bij de inhouding van het Selikorpersoneel nogal wat mis is gelopen. Een werkonderbreking was het gevolg van de inhoudingen over het tweewekelijks loon begin mei, waarbij sommigen tot hun schrik vaststelden dat zij niet meer dan veertig gulden zouden ontvangen. Isebia: "Het kan mogelijk zijn dat enkelen ziek waren of op vakantie waren. Als zij dat kunnen aantonen dan zal alsnog worden uitbetaald." Hij zegt echter onverkort vast te houden aan het principe 'no work no pay'.

In het akkoord van 6 april wordt over de resterende vijf procent indexering gezegd dat daarover nog moet worden gesproken met de vakbonden en dat uiterlijk 6 juli de knoop moet zijn doorgehakt. Inmiddels heeft de overheid al een idee gelanceerd, wat zij overigens al in april in ruwe schetsen naar voren bracht.

Op de salarisslip zou maandelijks de veertien procent verhoging worden vermeld, waarvan negen procent daadwerkelijk wordt uitbetaald en vijf procent als reserveringsbedrag wordt genoemd. Over negen procent wordt loonbelasting, premier ziektekosten, premier ZOG en eventueel premie AOV berekend. De pensioenpremie wordt over 14 procent ingehouden, aldus de richtlijnen van de overheid.

Uit een reactie van Sitekvoorzitter Cova blijkt dat de overheid wel erg snel is met het lanceren van plannen met de vijf procent indexering. "Wij willen eerst om de tafel met de overheid om alle mogelijke alternatieven te bespreken." Een brief waarin deze wens verwoord staat is al naar de regering onderweg, aldus Cova. Volgende week maandagavond zullen de verenigde vakbonden wederom bijeenkomen om zich te buigen over mogelijke scenario's. "Nee, daar willen we nog niet op vooruitlopen", laat Cova weten.

Geschenk voor KLM-baas



■ *WILLEMSTAD / DEN HAAG — Tijdens het bezoek van de Antilliaanse minister Desta Nisbeth (verkeer en vervoer) aan Nederland werd onder meer een bezoek gebracht aan het hoofdkantoor van de KLM te Amstelveen. De minister was vergezeld door de plaatsvervangende gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, mr. H. Davelaar.*

Met president-directeur mr. Pieter Bouw werd vergaderd en later de lunch gebruikt. In de delegatie van minister Nisbeth zijn meegereisd drs. S. Francisco (directeur van het departement van Luchtvaart Nederlandse Antillen) en R. van Rosberg (adviseur).

Op de foto minister Nisbeth heeft tijdens zijn bezoek aan de KLM-top een fraai cadeau overhandigd aan president-directeur mr. Bouw.

Miedema terug naar gevangenis

WILLEMSTAD — Teun Miedema, die ten tijde van ex-minister van justitie Ivo Knoppel ter beschikking was gesteld van die minister als zijn persoonlijk adviseur, is 'terug in de gevangenis.' Zo verklaarde gisteren Knoppel's opvolger, Susanne Römer, aan de pers. Hij is er, anders dan bepaalde media berichtten, niet 'pro forma' directeur maar daadwerkelijk directeur.

Ze zei niets te weten van het bericht dat Miedema een verzoek indiende om binnenkort Curaçao te verlaten en bij het Antillenhuis in Den Haag te gaan werken. Romer ontkende het verhaal dat Miedema intussen rechten studeert aan de UNA. "Hij is, voor zover mij bekend, directeur van de gevangenis en daar werkzaam. Voor de gevangenis is alle aandacht nodig, want we gaan er verbeteringen aanbrengen," zo meldde de bewindsvrouwe.

Ze wilde duidelijk maken 'onder geen enkele omstandigheid de media te willen censureren' en zei dat naar aanleiding van een brief die Miedema naar de media stuurde. Daarin geeft hij te kennen dat ingaande 14 mei geen rechtstreeks concact meer mogelijk zal zijn tussen pers, directie en personeel van het gevangeniswezen. De contacten kunnen slechts tot stand komen met medeweten en instemming van de minister van justitie en de RVD.

Minister Romer maakte melding van het LMA en het ambtsgeheim van ambtenaren, maar benadrukte tevens dat ' journalisten natuurlijk hun eigen onderzoeken kunnen blijven doen.' Ze erkende dat de brief in kwestie iets wat 'cryptisch' opgesteld is en mogelijk de indruk wekt dat van censuur sprake is. "Officieel moet via de officiële kanalen informatie worden verstrekt; dat is eigenlijk de boodschap."

Römer kondigde aan binnenkort zelf ook een 'vertrouwenspersoon' te zullen aanwijzen als 'persoonlijk sekretaris' om haar met haar vele werkzaamheden te helpen. Alle ministers hebben naast een sekretaresse ook een eigen sekretaris, zei ze.

Premier Liberia

Antillen bestuderen eventueel boycot Haïti

WILLEMSTAD —"Een heel moeilijke zaak." Zo noemde gisteren premier Liberia-Peters het vraagstuk van een eventuele Antilliaanse boycot van Haïti.

Volgens de eerste minister is men er hier nog niet uit en zal een ander besproken worden met de Antilliaanse delegatie die de onlangs gehouden vergadering van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) bijwoonde. Die pleit wel voor een economische boycot van het eiland vanwege het afzetten van de democratisch gekozen president.

Voor EG-landen die tevens donor zijn - dus ook Nederland - geldt de boycot niet. De Antillen maken deel uit van het koninkrijk maar zouden in deze autonoom kunnen handelen. Liberia heeft daar echter haar twijfels over: Haïti en de Antillen onderhouden economische banden die voor ons vele voordelen inhouden (Haitiaans kooptoerisme) en daarnaast verdient ook de ALM op deze route een behoorlijke duit. "Zo'n boycot mag niet betekenen dat de offers die indirect gebracht worden onevenredig groot zijn," zo meent de eerste minister. Ze bracht naar voren dat over deze zaak contact is met Den Haag.

Ze wilde wel kwijt dat het internationale economische boycot- principe vaak kleine landen parten speelt. De grote ontwikkelde landen vinden altijd wel mazen om hun handel toch voort te zetten, luidt haar argument.

Ten aanzien van de invoering van visumplicht voor Haïtianen op St. Maarten c.q. de andere eilanden, verklaarde ze dat een regeling op komst is waarbij de voorschriften voor St. Maarten anders zullen zijn voor de andere. Er komt een visumplicht dat variabel van toepassing zal zijn. St. Maarten kampt immers in tegenstelling tot bv Curaçao met een enorm aantal Haïtianen die er illegaal achterblijven. Frankrijk pleit al tijden voor zo'n visumplicht op het Frans/ Nederlandse eiland. Voor alles zal er wel een koninkrijks-vertegenwoordiging op Haïti moeten komen en een kantoor opgericht moeten worden. Medewerking van Buitenlandse Zaken is een must, erkende ze.

Bentoera wil uniforme tarieven voor crèches

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Raymond Bentoera zal een commissie in het leven roepen die uniforme tarieven voor de Curaçaose crèches moet gaan vaststellen. Vandaag spreekt de gedeputeerde met het bestuur van de crèche Kuido Infantil om erachter te komen wat precies de redenen van het bestuur zijn om de contributies drastisch te verhogen.

De voorzitter van Fefosek, de overkoepelende organisatie van ouderraden van crèches, heeft gisteren tijdens een gesprek met de gedeputeerde en vertegenwoordigers van de diensten Arbeid en Sociale Zaken, Financiën en de Accountantsdienst aangedrongen op een gesprek met het bestuur van Kuido Infantil.

Voorzitter Bergland meent dat de verhoging van de contributie ongedaan moet worden gemaakt. Ouders en personeel van de crèche hebben dit geëist omdat de nieuwe bijdragen verre het budget van de ouders overtreffen, wat betekent dat kinderen bij andere crèches worden geplaatst en dat brengt de werkgelegenheid bij de Kuido Infantil in gevaar, aldus Fefosek.

Tijdens het gesprek met Bentoera werd vastgesteld dat het bestuur van Kuido Infantil buiten haar boekje is gegaan met de verhoging. Eerst had zij overleg moeten plegen met Sociale Zaken om het benodigde fiat voor de verhoging te krijgen.

Bovendien is niet duidelijk of het bestuur wel alle financiële gegevens heeft ingeleverd bij de overheid, werd opgemerkt. Dat de overheid de zwarte Piet krijgt toegespeeld omdat nog vier door het bestuur ingeleverde begrotingen liggen te wachten op goedkeuring, is niet helemaal terecht, aldus Fefosek.

Liberia kondigt aan:

Rapport Pourier politiek, juridisch onder de loupe

WILLEMSTAD — Het vorige week gepubliceerde rapport Pourier over bestuurs-organisatorische knelpunten op St. Maarten wordt momenteel politiek en juridisch bestudeerd in Willemstad en Philipsburg. "Het onderzoek bevat voor ons noch voor de machthebbers op St. Maarten echte verrassingen," meldde gisteren premier Maria Liberia, die zei dat voor de uitvoering van vele in het rapport genoemde suggesties de Antilliaanse regering het laatste woord heeft. Dat geldt onder meer voor het voorstel de gezaghebber tijdelijk meer bevoegdheden te geven. Over andere specifiek interne punten, zoals het ontkoppelen van de verbinding gedeputeerde- overheids nv's, zal het lokale bestuur beter kunnen oordelen.

Uit haar verklaringen kan duidelijk afgeleid worden dat, wat haar betreft, werk gemaakt wordt van de vele bevindingen in het stuk. Welke en wanneer is nog niet duidelijk. Eerst zullen onder meer de economische en hiërarchische implicaties van de stappen onderzocht moeten worden. Een wijziging op St. Maarten (ten aanzien van bv het toezicht van de gouverneur en/of de gezaghebber) zal immers direct extra werk voor andere instanties (in Willemstad) tot gevolg hebben. Of men dat hier aan kan is de vraag, is ze van mening.

Over de kwestie gezaghebber is intussen duidelijk dat de meningen daarover verschillen: Will Johnson van Saba diende kort geleden een wetsvoorstel in om diens bevoegdheden juist te beperken. De commissie Pourier meent op zijn beurt dat op St. Maarten juist de gezaghebber een jaar lang neer te zeggen moet hebben om de ontwikkelingen in goede banen te leiden. " Een interessant vraagstuk," merkte Liberia op. Haar mening gaf ze niet.

Ze zei dat het rapport binnenkort in het kabinet wordt besproken en dat de overheid vervolgens een officieel standpunt bekend maakt over "wat haalbaar is en wat niet." Minister Hirsch Ballin (Antillen/Aruba) kondigde vorige week aan dat ook hij het stuk gaat bestuderen en vervolgens naar de Tweede Kamer zal sturen.

Desgevraagd zei minister president Liberia aan de lokale pers dat uiteindelijk de centrale overheid in Willemstad goedkeuring voor uitvoering van de stappen moet geven. Dat een en ander de nodige 'complicaties' met zich mee zou kunnen brengen en geen gemakkelijke zaak is, ziet ze in. Uitiendelijk komt het er volgens haar allemaal op neer dat het eiland met een schrijnend tekort aan mankracht kampt. "De economie ging vooruit, maar de mankracht bleef stil staan."

Het St. Maarten-rapport zal een fikse discussie op gang brengen over aantasting van de interne autonomie van de eilanden, op basis van de ERNA, verwacht ze. "Sommige mensen beweren dat enkele eilanden niet in staat zijn de gevolgen van die autonomie te dragen. De lokale politici willen echter niets weten van meer bemoeienis van ons en willen hun grote mate van zelfbestuur behouden. Een spanningsveld dus."

Roofoverval op apotheek

WILLEMSTAD — Dinsdagmiddag omstreeks kwart over twee vond een roofoverval plaats op een apotheek aan de Jan Noorduynweg. Drie gemaskerde mannen drongen de zaak binnen. Een van hen was gewapend en loste met een pistool een schot dwars door een binnendeur van de zaak. De overvallers namen een geldlade met ongeveer driehonderd gulden mee en vluchtten weg in een auto.

Jongerengroep in de clinch met Cova

WILLEMSTAD — Niemand heeft ooit van de jongerenorganisatie Nos Lucha in Den Haag gehoord. En toch zeggen Alla Steenmijn, Isodora Cesario, Beto en Lando dat zij 2000 Antilliaanse - kansarme - jongeren vertegenwoordigen. Ook zeggen zij in een brandbrief aan de Curaçaose media 'dat Errol Cova niet meer welkom is bij onze moederorganisatie Federatie Antar'.

Een brief die overigens niet werd verstuurd aan Cova zelf. De vakbondsvoorzitter is door Nos Lucha tot persona non grata verklaard. Dat zou hij te danken hebben aan zijn uitlatingen tijdens een recent bezoek aan Nederland, waarin hij 'wanhopig de Antilliaanse regering en de activisten in Nederland liep zwart te maken bij allerlei instellingen en instituten'.

Cova bracht de laatste week van april een bezoek aan Nederland, deels om privéredenen, deels om te praten met vakbondscollega's en vertegenwoordigers van Antar.

Dat hij echter 'liep rond te bazuinen dat premier Liberia, gedeputeerde Mendes en statenvoorzitter McWilliam een stelletje parasieten zijn' is volgens Cova 'een flagrante leugen'. "Als ik kritiek heb op politici dan ventileer ik die op Curaçao en niet in Nederland."

GHOSTORGANISATIE

De vakbondsleider kan niet anders besluiten dan dat Nos Lucha een 'ghostorganisatie is die wordt ingefluisterd door andere lieden'. Cova vindt het laf dat de beschuldigingen niet onder ware naam worden gepresenteerd. Een eerste onderzoek heeft hem gebracht op de naam van een zekere Renso Maduro. "Maar ik kom hier nog op terug."

Niet alleen bij Cova is de organisatie Nos Lucha onbekend. Ook de voorlichter van het Antillenhuis, de heer L. Nicolas, zegt dat de 'club niet bekend is'. Mevrouw Tokaai van de Federatie Antar zegt eveneens 'nog nooit gehoord te hebben van Nos Lucha'.

De groep is voortgekomen uit de organisatie Waya di Koriente en nog in oprichting wist Isidora Cesario, een van de ondertekenaars van de brief, te melden. "Wij verrichten jongerenwerk en worden gefinancierd door de Federatie Antar." Cesario zegt met klem dat Nos Lucha geen contacten met politieke partijen onderhoudt noch gefinancierd wordt door enige overheid.

Kuwayt verbiedt twee politieke vergaderingen

KUWAYT-STAD - De regering van Kuwayt heeft maandag twee politieke bijeenkomsten verboden, hoewel voor oktober vrije algemene verkiezingen op de agenda staan.

Het was voor het eerst sinds het einde van de Golfoorlog dat de autoriteiten een dergelijke stap ondernamen. Dat heeft oppositieleider Abdulla Al-Nibari dinsdag gemeld. De regering wil kennelijk de politieke activiteit van de oppositie beteugelen, zo zei hij. Al-Nibari, een voormalig parlementslid en leider van het oppositionele Kuwaytse democratische forum, verklaarde dat een verzoek van zeven partijen om een conferentie te organiseren is afgewezen.

De Verenigde Staten en hun Westerse bondgenoten in de oorlog tegen Irak drongen vorig jaar na de bevrijding van Kuwayt bij de emir aan op politieke hervormingen en vrije verkiezingen. Er waren geen regeringsfunctionarissen bereikbaar voor commentaar.

Na aanslag op kaderlid Farabundo Marti:

Guerrillaleiding: Zware klap voor vredesproces

SAN SALVADOR - De leiding van het Farabundo Marti bevrijdingsfront in El Salvador heeft de noodtoestand uitgeroepen nadat op een van zijn kaderleden een aanslag was gepleegd.

Voormalig guerrilla-commandant Schaafik Handal zei tijdens een persconferentie dat dit het begin kan zijn van een "vuile oorlog" in El Salvador. Hij maakte duidelijk dat alle aandacht gericht zal zijn op het achterhalen wie voor de aanslag verantwoordelijk is. Alle andere punten van het vredesakkoord zijn van minder belang op dit ogenblik, zo vindt hij.

De aanslag werd gepleegd op Vladimir Flores, die deel uitmaakte van de veiligheidsdienst van de commissie welke moet toezien op het nakomen van de vredesakkoorden. Hij raakte bij de aanslag zwaar gewond. De aanslag gebeurde in het noorden van het land. Dit betekent een zware slag voor het vredesproces, aldus nog eens Handal.

Internationaal katholiek-joods overlegorgaan:

Hopelijk snel formele relaties Israël-Vaticaan

BALTIMORE - De joodse gemeenschap heeft steun van een Vaticaanse commissie voor het aanknopen van diplomatieke betrekkingen met Israeël als het begin van een nieuw tijdperk toegejuicht.

Tijdens een ontmoeting in Baltimore spraken het Internationaal joods comite voor de interreligieuze dialoog en de Vaticaanse commissie voor de religieuze betrekkingen met het jodendom in een gemeenschappelijke verklaring de hoop uit dat "op korte termijn belangrijke vooruitgang wordt geboekt" op weg naar formele diplomatieke betrekkingen tussen Israeël en het Vaticaan. Tot dusver heeft het Vaticaan geweigerd Israeël officieel te erkennen, onder meer wegens de status van Jeruzalem.

Beide instanties, die samen het Internationale katholieke-joodse overlegorgaan vormen, kwamen sinds de oprichting ervan in 1970 voor de veertiende maal bijeen.

Muziekgroep bij Ella Tromp



■*ORANJESTAD—Muziekband 'Papito y su Doble Sabor' heeft haar één maand durende tournee door Nederland besloten met een bezoek aan gevolmachtigd minister Ella Tromp. Gedurende de tournee werd samen met andere bands zoals Enco, Trafassi en Doble R. in de grote Nederlandse steden opgetreden. Op de foto de bandleden samen met Ella Tromp, die een LP aangeboden kreeg.*

PPA bereidt zich voor op verkiezingen

ORANJESTAD — De Partido Patriotico Arubano (PPA) houdt aanstaande zaterdagmiddag om half zes in haar gebouw te San Nicolas een 'Congreso Patriotico'. Met dit congres willen het bestuur en de verschillende partij organisaties zich voorbereiden op het programma voor de volgende regering voor de periode 1993 tot 1997.

Er zal onder meer worden gesproken over sociale politiek, toerisme, transport, communicatie, onderwijsvernieuwing-, milieu- en beleidsarbeid en de positie van de werknemers. Deze onderwerpen worden besproken, waarna discussies volgen en vragen gesteld kunnen worden. Door middel van dit congres wil het bestuur bereiken dat de gehele PPA-organisatie achter het programma staat. Aan de besprekingen wordt deelgenomen door PPA-minister Elio Nicolaas, PPA-Statenlid Benny Nisnet en de directeur van het Aruba Huis, Boy Simon. De campagneleider en de lijsttrekker worden officieel voor de komende verkiezingen voorgesteld.

Acht jaar SIA

ORANJESTAD — De Arubaanse Ingenieurs Vereniging (SIA) vierde in Holiday Inn haar achtjarig bestaan. Tijdens de viering hield voorzitter ing.Gerald Engelbrecht een toespraak en introduceerde daarbij het nieuwe vaandel van de SIA. Ing.Gerard Canninga en ir.Richard Frank werden als nieuwe leden van de vereniging geïntroduceerd. De 'Sociedad di Ingenieros di Aruba' heeft ten doel, de wetenschappelijke kennis en het professionalisme van de Arubaanse ingenieurs in het algemeen en de leden van de SIA in het bijzonder te bevorderen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100.

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **The Butcher's Wife** (comedy; 14 jr.)

****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. de Cuba, Santa Cruz 56. Tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Popular, Havenstraat 4 (Oranjestad). Tel.: 32147.
Pariba di brug: San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, tel.: 115, op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Sesame Street; 19.00 Showbiz Today; 19.30 NBA Highlights; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special; 21.00 CNN International News; 22.00 Hillstreet Blues; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

LEZING: 15.30 uur over kindermishandeling (spr.: Ned. kinderspecialist Van IJperen) - auditorium Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

****

Gouverneur bezoekt Antillen

ORANJESTAD — Op uitnodiging van de gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr.Jaime Saleh, zal de gouverneur van Aruba, mr.Olindo Koolman, van 25 mei tot 1 juni aanstaande een kennismakingsbezoek brengen aan de Nederlands Antilliaanse eilanden Curaçao, St.Eustatius, Saba en St.Maarten. Gouverneur Koolman zal gedurende deze reis worden vergezeld van zijn echtgenote, mevrouw M.A.Koolman-Croes en worden begeleid door de directeur van zijn kabinet, mr.B.Nieuwenhuizen en zijn adjudant, kapitein der mariniers, O.A.Quandt. Het ambt van de gouverneur zal gedurende de afwezigheid van de heer Koolman worden waargenomen door mr.Maximo Croes.

'Windsurf Walkie-Talkies'



■ORANJESTAD— Aruba Hi-Winds Pro/Am krijgt ook dit jaar alle medewerking van Juni Oduber, van Aruba Communications, in verband met het internationale windsurftoernooi dat van 26 mei tot 7 juni zal worden gehouden. Deze firma levert de radio-apparatuur dat zo belangrijk is voor een efficiënte communicatie tijdens de windsurf activiteiten. Op de foto, Rodney Croes (PR/ Marketing Hi-Winds), Cheo Yeguez (Aruba Communications) en Anthony Blok (vice-voorzitter Hi-Winds) bij de levering van de nodige walkie-talkies.

Discussie rond rapport Biesheuvel:

OLA wil koninkrijksonderzoek

ORANJESTAD — Het rapport Biesheuvel staat vooral bij de oppositiepartijen ter discussie omdat de regering Oduber de inhoud hiervan niet vrij wil geven. Voor de AVP, die desondanks het rapport in handen kreeg, aanleiding om vanmiddag een persconferentie bijeen te roepen. De groene partij liet weten dat in dit rapport vooral het beleid van premier Nelson Oduber aan de kaak wordt gesteld. Inmiddels heeft OLA-leider Glenbert Croes in een verklaring aangedrongen dat de koninkrijksregering een onderzoek gaat instellen ten aanzien van de garanties en alles wat daarmee samenhangt. Ook de kwestie van de zestigduizend gulden van het Arubahuis wil OLA in dit onderzoek betrekken.

Door gebrek aan vertrouwen in de Staten doet de OLA-leider namens de Arubaanse gemeenschap een dringend beroep om het koninkrijk een onderzoek in te laten stellen naar de problemen rond de hotelgaranties. Uit het rapport Biesheuvel is gebleken dat er vele activiteiten plaatsvinden, waarvoor de Arubaanse regering en de commissie Biesheuvel geen verklaringen geven. Deze houding veroorzaakt twijfels en eist een onderzoek van wat er nu precies gaande is en wat er nu eigenlijk gedaan is om de problemen werkelijk te helpen oplossen.

Allereerst wil OLA weten hoe de garanties tot stand zijn gekomen en in hoeverre Nederland hierbij betrokken en mede-verantwoordelijk is. Onderzoek moet uitwijzen of er toezicht werd gehouden op slechte besteding van de gelden, corruptie, het in rekening brengen van te hoge prijzen en hoe de Arubaanse regering aan de kandidaten voor de commissie Biesheuvel is gekomen. OLA komt met een lange rij van opmerkingen ten aanzien van de betrokkenheid van de commissieleden bij deze problemen. In dit verband vraagt OLA of de regering Oduber, toen in maart 1991 een aanvullende garantie aan het Ramada Hotel werd gegeven, een en ander wel goed heeft uitgezocht. De partij vraagt zich af waarom de commissie Biesheuvel, in verband met financiering voor het Beta Hotel, niet is ingegaan op de voorstellen die de betrokken bankier op tien januari 1991 heeft gedaan. OLA wil ook weten wie de commissie Biesheuvel betaalt, hoeveel geld de commissieleden ontvangen, waarom de Algemene Rekenkamer van een onderzoek werd uitgesloten en tenslotte waar het rapport van de Rijks Accountantsdienst is.

Volgens de OLA dient ook uitgezocht te worden of één van de leden van de commissie Biesheuvel in 1985 betrokken was bij het geven van de garantie aan het Golden Tulip Hotel. Verder moet een antwoord worden gegeven op de vraag waarom, nadat de commissie Biesheuvel was ingesteld, de Arubaanse ministerraad opdracht gaf aan mr.van Agtmaal om apart financiële alternatieven te zoeken. "Hoe kon de maatschappij van Agtmaal Hilversum BV op tien januari 1992 een rapport uitbrengen over het Plantation Bay project; is dat geen belangenconflict? En aan wie werd het barbaarse bedrag van 1.250.000 dollar uitbetaald?" aldus de OLA-verklaring.

Volgens de partij kan van dit rapport gebruik worden gemaakt een onderzoek in te stellen naar de zestigduizend florin die bij het Aruba Huis zijn verdwenen en waarover nog steeds geen duidelijkheid is. Het ernstige vermoeden bestaat dat door de regering verzwegen wordt wie de schuldigde in deze is. OLA vindt dat in het belang van Aruba zonder uitstel deze onderzoeken moeten plaatsvinden.

Grace Bareño:

'Verkiezingen acht januari'

ORANJESTAD — In reactie op de verklaring van ex-gouverneur Felipe B. Tromp in de NAPA van afgelopen week, laat MEP-fractieleidster in de Staten, Grace Bareño horen dat met alle respect voor de uitspraak van Tromp de MEP er in deze haar eigen standpunt op nahoudt. De verkiezingen moeten en zullen volgens de Staatsregeling op acht januari 1993 worden gehouden. "En deze datum zal dan ook niet worden vervroegd".

De uitspraak van exgouverneur Tromp, dat in verband met het koninklijk bezoek in november aan Aruba, de verkiezingen in oktober zouden moeten plaatsvinden, was voor fractieleidster Grace Bareño aanleiding te reageren: "Het bezoek van koningin Beatrix kan geen hinder vormen voor verkiezingen". De fractieleidster haalt aan dat premier Eman op zeventien oktober 1989 bekend maakte dat de Staten werden ontbonden en verkiezingen zouden volgen. De volgende dag verscheen het decreet hierover. Daarna vond er veel correspondentie plaats tussen de MEP en de gouverneur van deze gang van zaken wel de juiste was. Nadat hierover advies was ingewonnen werd vastgesteld dat Eman niet de juiste weg had bewandeld omdat er geen conflict tussen de regering en de Staten bestond. De wettelijke termijn van vier jaar voor de Staten werd dan ook onrechtmatig bekort. "Wanneer de MEP nu stelt dat de verkiezingen op acht januari 1993 plaatsvinden dan is dit op basis dat de huidige Staten voor de duur van vier jaren werden gekozen. De komst van de koningin veroorzaakt geen conflict tussen de regering en de Staten en is dus geen reden om de verkiezingen te vervroegen", aldus Bareño.

"Toen Eman vervroegde verkiezingen aankondigde heeft de MEP met vele anderen tegen deze gang van zaken geprotesteerd; vooral omdat de verkiezingsstrijd aan het einde van het jaar zou moeten plaatsvinden". Bareño houdt vast aan de beslissing dat de verkiezingen op acht januari 1993 moeten plaatsen vinden. Ze begrijpt overigens dat het de wens van velen is, om de verkiezingen voor de feestdagen te houden.

PIKA

Goede tijden, slechte tijden

Met schreeuwende koppen *"Corry Konings vliegt met u mee"* en *"Met uw sterren naar de zon"* brengt het Nederlandse roddel- en showbizzblad Story een zogenaamde Aruba-puzzel. Lezers worden verzocht om het kruiswoordraadsel op te lossen en onder de goede inzendingen wordt een volledig verzorgde reis voor twee personen verloot. Die worden gastvrij onthaald op een oergezellig en geheel verzorgd programma op Aruba, samen met een keur van Nederlandse artiesten.

Een kleine greep uit deze subtop: Saskia en Serge, Ben Cramer, Frank Masmeijer, Pierre Kartner, Oscar Harris, René Shuman, Havenzanger Henk Pleket, Albert West en de sterren uit de razendpopulaire Nederlandse televisieserie 'Goede Tijden, Slechte Tijden'. Negen dagen lang worden de winnaars verzorgd in het (schrik niet) *"superdeluxe vijf-sterren Golden Tulip Aruba Caribbean met vierhonderd hypermoderne kamers en suites"*. Story vermeldt verder: *"Stelt u zich eens voor. U stapt uit het KLM-toestel en staat middenin het sprookje dat opeens echt is geworden. Zon zee, prachtige palmenstranden. Aruba is een tropische wereld vol verrassingen"*. Het is daarbij te hopen dat de puzzelwinnaars en de Nederlandse artiesten niet plotseling worden 'verrast' door de Greenworth Group NV, de exclusieve houder van de Radisson franchise, die al maandenlang op het in moeilijkheden verkerend Golden Tulip loert.

Waarschijnlijk is alleen het artiestenteam van *'Goede Tijden Slechte Tijden'* zowel onder het Golden Tulip- als een eventueel Radisson-management van harte welkom.

Dakota klopt Jong Aruba

ORANJESTAD — De non-amateur voetbalcompetitie bracht dinsdagavond een 2-2 gelijkspel tussen RCA/Shell en Bubali Sport Club en een 2-0 overwinning voor Dakota/D'Orsy's en Jong Aruba Meta Corporation op.

In het RCA-stadion nam Bubali een 2-0 voorsprong, maar moest in de tweede helft toezien hoe RCA de score rechttrok. Bubali beging in de tweede helft de fout genoegen te nemen met een 2-0 voorsprong door defensief te gaan spelen. De groen/witten bleken echter niet in staat de druk van RCA te stoppen en voordat men het wist, verdween de voorsprong en was er sprake van een 2-2 gelijkspel. Voor Bubali scoorden Jorge Petrocchi en Kiki Tromp, terwijl Giovanni Tromp en Remy Davelaar de scherpschutters voor RCA waren.

In San Nicolas Sports Park won Dakota met 2-0 van Jong Aruba. Kenny Simon bracht Dakota op 1-0 in de eerste helft, waarna Omar Tromp in de tweede helft met zijn doelpunt de Dakotazege veilig stelde. Aanstaande zaterdagavond zullen de volgende wedstrijden plaatsvinden: La Fama/Island Finance tegen San Luis Deportivo/Calypso in San Nicolas Sports Park en Dakota/D'Orsy's tegen Brazil Juniors/Wema in RCA-stadion.

Ongedaanmaking van verschil in salarissen

Behandeling aanpassing minimumlonen in Staten

ORANJESTAD — De Staten van Aruba houden zich morgen in openbare vergadering bezig met de wijziging van de landsverordening minimumlonen, hetgeen hoofdzakelijk een verhoging en gelijktrekking van de minimumlonen inhoudt. Aan deze wijziging ligt de doelstelling ten grondslag geleidelijk te komen tot ongedaanmaking van het bestaan van verschillende minimumlonen voor de destijds onderscheiden vier sectoren van nijverheid. De laatste wijziging vond in november 1988 plaats.

Allereerst werden de vier sectoren teruggebracht tot drie. Dit gebeurde door de op één na laagstbetaalde sector te laten opgaan in de op één na hoogstbetaalde sector. Het niveau van het minimumloon voor deze nieuw gevormde sector (686,90 florin per maand) werd destijds als voldoende beschouwd om een werknemer een redelijk bestaansniveau voor zichzelf en zijn gezin te garanderen. Verder lag het in de bedoeling dit minimumloon door jaarlijkse aanpassing aan het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie zodanig op te trekken dat dit uiteindelijk samen zou vallen met het minimumloon voor de werknemers in de hoogstbetaalde sector (925,40 florin per maand). Dan zou ook het onderscheid tussen deze twee sectoren kunnen vervallen en zou er nog slechts een tweedeling resten: die tussen huishoudelijk personeel en overige werknemers.

Dit laatste onderscheid werd gerechtvaardigd geacht vanwege de bijzondere positie die het huishoudelijk personeel inneemt. Niettemin is sinds de inwerkingtreding van genoemde wijziging 1988 nooit toepassing hieraan gegeven. De reden hiervoor is, aldus de regering in haar aanbiedingsbrief, dat zij de loononderhandelingen op de vrije markt niet zonder noodzaak onder een opwaartse druk wilde zetten. De economische omstandigheden waren immers zodanig dat de verwachting gerechtvaardigd was, dat ook zonder verhoging van de minimumlomen op de arbeidsmarkt, lonen tot stand zouden komen die een aanvaardbaar bestaansminimum zouden garanderen.

Volgens gegevens is echter komen vast te staan dat met name in de detailhandel aan een aanzienlijk deel van de werknemers (12 procent) nog slechts het voor hen geldende minimumloon van 686,90 florin per maand wordt betaald. In verband met de stijging van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie, naar verwachting 16 procent, dient het minimumloon te worden verhoogd. Voorgesteld wordt in het landsverordening-ontwerp dit op 762,45 florin te brengen. Volgens de regering moet voorkomen worden dat aanpassing van het minimumloon zal leiden tot een al te sterke stijging van het gemiddelde loon in een aantal sectoren van de economie. Elke verhoging van het minimumloon zal in zekere mate naar boven doorwerken. Hierdoor zou de concurrentie positie van Aruba in de regio, met name in de sterk competitieve sector, negatief beïnvloed worden.

Aangezien de stijging van het prijspeil ook het huishoudelijk personeel treft, voorziet het ontwerp tevens in een verhoging met 11 procent van het voor deze groep van werknemers vastgestelde minimumloon van 341,65 florin per maand. Het ontwerp is sinds januari 1992 bij de Staten in behandeling. De Sociaal Economische Raad (SER) zou ondermeer niet unaniem akkoord zijn gegaan met een verhoging van 11 procent. De meerderheid van de SER taxeerde deze ruimte op maximaal 11 procent, maar een minderheid meende dat er ruimte is voor een verhoging van 16 procent. De Amigoe publiceerde destijds het SER-standpunt. De regering liet hierop weten dat voorkomen moet worden dat aanpassing van de minimumlonen een sterke stijging van het gemiddelde loon tot gevolg kan hebben, voornamelijk in de toeristensector, met alle gevolgen vandien. Met de meerderheid van de SER-leden is de regering van mening dat onder de huidige omstandigheden slechts 11 procent gerechtvaardigd is.

Wat bezwaren betreft van enige leden om de verhoging met terugwerkende kracht per 1 januari 1992 te laten ingaan, wijst de regering erop dat via de nieuwsmedia het bedrijfsleven hiervan op de hoogte werd gesteld en alle gelegenheid heeft gehad de lonen aan te passen. De verlening van terugwerkende kracht hoeft volgens de regering dan ook niet op problemen te stuiten. De regering betwist de beweringen van enige leden dat niet indexeren van de minimumlonen van enige invloed is geweest op het aantal in Nederland gevestigde Arubanen, dat naar Aruba is teruggekeerd. "De ervaring leert", aldus de regering, "dat men in de meeste gevallen niet bereid was zich wederom in Aruba te vestigen omdat de lonen te laag waren, misbruik werd gemaakt van kortlopende arbeidscontracten en betaalbare huurwoningen schaars waren".

De regering erkent op vragen van de Statenleden, dat van verhoging van de lonen een positief effect op de arbeidsproductiviteit kan uitgaan. Een te sterke stijging van het loonpeil kan echter ook leiden tot negatieve gevolgen voor de economie. Om deze reden zijn de minister van welzijnszaken, Fredys Refunjol, en minister van justitie, mr.Hendrik Croes, die het voorstel bij de Staten indienden, van mening "dat met wijs beleid een stijging van het gemiddelde loon onder ogen kan worden gezien".

Promessen

ORANJESTAD — Op vijftien mei 1992 heeft een nieuwe emissie van schatkistpromessen plaatsgevonden. Op dezelfde datum verviel een emissie van twaalf miljoen florin. Aangeboden werd wederom nominaal twaalf miljoen florin met als vervaldatum 14 augustus 1992. De emissie werd volledig geplaatst, tegen een disconto van gemiddeld 5,00 procent p.a. Dit komt overeen met een jaarlijks effectief rendement van 5,06 procent p.a.

Miss Aruba's op Venevision

ORANJESTAD — Op uitnodiging van het televisiestation Venevision en met medewerking van Air Aruba zullen de Miss Aruba kandidaten van 21-24 mei een bezoek brengen aan Caracas. Tijdens hun verblijf zal een kennismakingsbezoek worden gebracht aan Venevision, waarbij de organisatoren van de Miss Venezuela verkiezing een lezing zullen verzorgen over de geschikte voorbereiding van een kandidaat voor een verkiezing. De dames zullen ook bezoeken brengen aan een schoenen- en kledingfabriek en het Arubaans toeristenbureau te Caracas. Aanstaande zaterdag zullen de Miss Aruba's te zien zijn in het programma 'Sabado Sensacional' op Venevision.

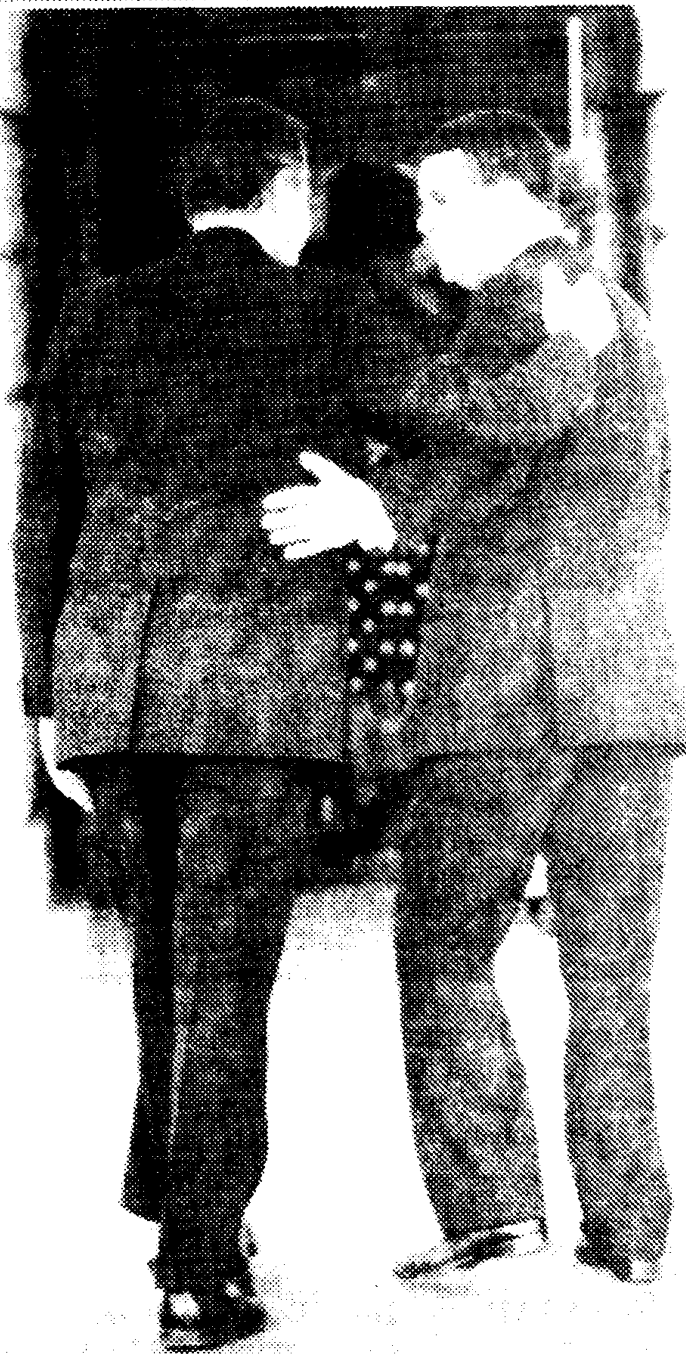
Verjonging van voetbalselectie

ORANJESTAD — De Arubaanse voetbalselectie nam onlangs deel aan het Shell Caribbean Cup toernooi in Suriname en werd laatste van de vier deelnemende ploegen. Niet alleen eindigden de drie gespeelde wedstrijden in nederlaag; nóg triester was dat de Arubaanse selectie niet in staat was om ook maar één doelpunt te scoren.

Het bestuur van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) gaf gisteren toe, dat de voorbereiding van de selectie veel te wensen overliet. Grotendeels vanwege de mentaliteit van spelers die niet op de trainingen verschijnen. Waarom de spelers geen interesse hebben in de trainingen, is voor het bestuur nog een grote vraag. In ieder geval zal begonnen worden met een verjonging van de selectie in de hoop dat jongere spelers meer interesse in de trainingen zullen tonen en zich meer geëerd zullen voelen deel uit te maken van een nationale selectie.

In het verslag over de reis naar Suriname, blijkt dat noch Aruba, Frans Guyana noch Guyana te spreken waren over het onderdak en het eten tijdens het toernooi. Niet alleen de verblijfplaats lag twintig kilometer verwijderd van het stadion, ook het eten was naar smaak van spelers en officials slecht en ontbrak aan variatie. Wat betreft de deelname aan toekomstige toernooien zal de AVB het met een verjongde selectie moeten doen die niet direkt, maar op den duur, betere resultaten zal boeken.

Premier Bermuda te gast



■ *WASHINGTON - President George Bush van de Verenigde Staten (links) ontving de premier van Bermuda John Swan (rechts) op het Witte Huis. Swan was te eten gevraagd bij Bush. Bush had het druk want ook de president van Zazachstan was dinsdag zijn gast en vergde de nodige tijd voor bijpraten en wat dies meer zij.*

Om door Armenië bezet gebied terug te veroveren

Turkse president voor ingrijpen Azerbajdzjan

ANKARA - De Turkse president Turgut Ozal heeft zich in Houston uitgesproken voor het zenden van troepen naar de Azerbajdzjaanse exclave Nachitsjevan, dat ingeklemd ligt tussen Armenië, Iran en Turkije. Dat heeft het Turkse dagblad Hurriyet dinsdag gemeld. Ozal verblijft in de Texaanse stad om te herstellen van een operatie aan de prostaat.

Het Turkse staatshoofd zei voor het inzetten van Turkse troepen te zijn om te voorkomen dat zich in Nachitsjevan dezelfde taferelen gaan afspelen als in Nagorno-Karabach, dat al vier jaar het toneel is van gevechten tussen Azerbajdzjaanse en Armeense eenheden. Armeense "vrijheidsstrijders" namen maandag een deel van Nachitsjevan rond het dorp Sadarak in bij een actie tegen Azerbajdzjaanse eenheden die Armeense grensdorpen hadden beschoten.

Ozal trad in het verslag van Hurriyet verder niet in bijzonderheden. Hij keert zaterdag terug in Ankara. De vroegere Turkse premier Bulent Ecevit liet zich dinsdag in soortgelijke bewoordingen uit als Ozal uit. Ook hij pleitte voor directe militaire hulp ten faveure van Nachitsjevan.

Over Nagorno-Karabach zei Ozal dat de herovering van de steden Sjoesja (een Azerbajdzjaans bolwerk in Nagorno-Karabach) en Latsjin (in de Azerbajdzjaanse corridor tussen Nagorno-Karabach en Armenië) noodzakelijk is om de status quo te herstellen. Volgens hem is een verbetering van de situatie in Azerbajdzjan pas mogelijk als deze twee doelen zijn bereikt.

De minister van Buitenlandse zaken van Nachitsjevan, dat formeel een autonoom Azerbajdzjaans gebiedsdeel is, verzocht dinsdag Turkije om wapenleveranties voor de strijd tegen de Armeense milities. Minister Riza Ibadov zei voorts dat Armeense eenheden ook dinsdag Sadarak, ongeveer veertig kilometer van de Turkse grens, met pantservoertuigen, helikopters en andere zware wapens aanvielen.

De stad zou evenals dorpen in de omgeving zijn geëvacueerd. Bij de gevechten zouden zeker elf mensen om het leven zijn gekomen en vijftig gewonden zijn gevallen.

Bosnië snel lid van VN

NEW YORK - De voormalige Joegoslavische republiek Bosnië-Hercegovina wordt mogelijk nog deze week lid van de Verenigde Naties (VN).

Daarover heeft de Veiligheidsraad (V-raad) dinsdag tijdens een besloten vergadering overeenstemming bereikt. De Bosnische regering in de door de burgeroorlog verscheurde hoofdstad Sarajevo had nog maar maandag formeel de aanvraag tot het VN-lidmaatschap ingediend. De V-raad werd het eens dat een commissie woensdag de Bosnische aanvrage bestudeert. Vanmiddag zou de raad de Algemene vergadering officieel een aanbeveling sturen over de Bosnische toetreding.

Een definitief besluit over de toelating van Bosnië-Hercegovina wordt dan volgens voorlopige plannen vrijdag, en zo niet dan zo vroeg mogelijk de komende week genomen.

Chauffeur touringcar weer vrijgelaten

Busramp Breda: 7 doden

ULVENHOUT - Bij het verkeersongeval met de Belgische touringcar dinsdagochtend op de Nederlandse snelweg A-58 Breda-Tilburg zijn zeven inzittenden van de bus om het leven gekomen; 43 mensen raakten gewond, van wie zeven ernstig. Zij zijn buiten levensgevaar.

De politie heeft de 32-jarige Nederlandse chauffeur van de bus dinsdagmiddag vrijgelaten. Hem wordt "grove schuld" ten laste gelegd, al kon een woordvoerder van de politie niet vertellen waar die schuld precies uit bestaat. Een technisch onderzoek naar onder andere de tachograaf is aan de gang. Deze chauffeur is achterop een vrachtauto gereden die met pech op de vluchtstrook stond. De chauffeur raakte licht gewond.

De passagiers van de bus, op een na allemaal vrouwen uit België, waren op weg naar het Kroller-Muller museum in Otterlo. Volgens burgemeester P. van der Velden van Ulvenhout overschrijdt de huidige verkeersintensiteit (zestigduizend voertuigen per dag) al ruimschoots de prognose van 55.000 voertuigen in 1999.

Anand vloert Seirawan

Timman onderuit tegen Short in vijfde ronde

AMSTERDAM - In de vijfde en voorlaatste ronde van het VSB-schaaktoernooi in Amsterdam vielen dinsdag twee beslissingen. Jan Timman ging met zwart ten onder tegen Nigel Short en koploper Yasser Seirawan verloor eveneens met de zwarte stukken van de Indiër Viswanathan Anand.

Het verrassende resultaat van de verwikkelingen was dat Anand de leiding overnam en Timman met een punt achterstand op de laatste plaats belandde. Donderdag staat de laatste ronde met de partijen Timman - Anand en Seirawan - Short op het programma. Als de Nederlander wint en de andere partij in remise eindigt komen alle spelers op een score van vijftig procent uit. De eerste prijs bedraagt 15.000 gulden.

De nederlaag van Timman tegen de man, die hij eind dit jaar ontmoet in de finale van de kandidatentweekampen, kwam hard aan. Het werd een spanjaard met 6. De2, een voorliefde van Short. De ingehouden pionnenstructuur stamt van Aljechin uit de jaren dertig en werd na de oorlog vooral door de Argentijn Pilnik gepropageerd. Ook nu bleek die structuur verraderlijk omdat wit vrij ongestoord achter de linies kan opereren.

Allengs kwam Short tot de aanval. Timman probeerde de storm op te vangen met een kwaliteitsoffer voor een pion, maar hij bleef in de verdrukking. Bij het naderen van de tweede tijdcontrole, toen Timman nog maar enkele minuten bedenktijd had, greep hij in ingewikkelde stelling twee keer mis. De Amsterdammer werd zelfs mat gezet.

Voor het publiek was de confrontatie tussen Anand en Seirawan aardiger om te zien. Dat vooral dank zij de Panov-aanval van de Carokann, een vlijmscherp wapen, ook al uit de jaren dertig. Zwart haalt het meestal niet in zijn hoofd om op c4 te slaan. Seirawan trok zich daar echter niets van aan, waardoor er een woest middenspel ontstond, dat zich afspeelde rond een witte vrijpion op d6. In het kolkende gevecht begon de naderende tijdnood steeds meer op zwart te drukken. Net toen Seirawan de stoorzender op d6 had veroverd (op de 34ste zet) sloeg de nonchalance toe en blunderde hij kinderlijk. In de demonstratiezaal klonk een massale zucht van ongeloof. Na de 39e zet, met de vlag op vallen, staakte Seirawan de strijd.

Short-Timman zet voor zet

Vijfde ronde. Wit: Short (Gbr), zwart: Timman (Ned).

1. e2-e4, e7-e5, 2. Pg1-f3, Pb8-c6, 3. Lf1-b5, a7-a6, 4. Lb5-a4, Pg8-f6, 5. 0-0, Lf8-e7, 6. Dd1-e2, b7-b5, 7. La4-b3, 0-0, 8. c2-c3, d7-d5, 9. d2-d3, Lc8-b7, 10. Pb1-d2, Tf8-e8, 11. a2-a3, Le7-f8, 12. Lb3-a2, Pc6-b8, 13. Tf1-e1, Pb8-d7, 14. Pd2-f1, c7-c5, 15. e4xd5, Lb7xd5, 16. La2xd5, Pf6xd5, 17. Lc1-d2, g7-g6, 18. Ta1-d1, Lf8-g7, 19. h2-h4, Pd7-f8, 20. h4-h5, Dd8-d7, 21. h5xg6, h7xg6, 22. De2-e4, Ta8-c8, 23. De4-h4, f7-f6, 24. Pf1-g3, Pf8-e6, 25. Pg3-e4, Kg8-f7, 26. Dh4-g4, Te8-e7, 27. c3-c4, Pd5-b6, 28. Ld2-a5, Tc8-c6, 29. La5xb6, Tc6xb6, 30. Pf3-h4, Pe6-f8, 31. Dg4-f3, Tb6-c6, 32. Pe4-c3, Tc6-d6, 33. Pc3-d5, Te7-e8, 34. Df3-g3, Td6xd5, 35. c4xd5, Dd7xd5, 36. b2-b4, c5xb4, 37. a3xb4, Lg7-h6, 38. Dg3-f3, Te8-d8, 39. Dd3-e4, Dd5-d6, 40. g2-g3, Lh6-g7, 41. Td1-a1, Dd6xd3, 42. De4xd3, Td8xd3, 43. Ta1xa6, Td3-b3, 44. Te1-c1, Tb3xb4, 45. Tc1-c7+, Kf7-g8, 46. Ta6-a8, Tb4-g4, 47. Kg1-h2, f6-f5, 48. Tc7-b7, Tg4-a4, 49. Ta8-b8, Ta4-a6, 50. Tb7xb5, Kg8-f7, 51. Ta8-b7+, Kf7-f6, 52. 52. Ph4-f3, e5-e4, 53. Pf3-e5, Pf8-e6, 54. Tb5-d5, Kf6-g5, 55. Pe5-f7+, kg5-h5, 56. Kh2-g2, lg7-d4, 57. Tb7-b4, ld4-f6, 58. Tb4xe4, Pe6-g5, 59. Te4-h4, mat.

Santa Rosa Indians verrast

Lagun Stars doortastend naar vierde seizoenwinst

WILLEMSTAD — Een doortastend Lagun Starsnegental heeft zich gisteravond tegen Sta. Rosa Indians tot twee maal toe weten te herstellen van een uitzichtloos lijkende situatie om uiteindelijk met 10-9 zijn vierde seizoenoverwinning in de wacht te slepen. Voor de Sta. Rosaploeg een nederlaag die ongetwijfeld gevoelig aankwam, omdat het tweemaal in de wedstrijd gerieflijk voorstond met een verschil van maar liefst vier punten. En toch zat er gisteravond geen winst in voor de Indianen.

Een belangrijk resultaat voor Lagun Stars, dat daarmee zijn record op 4-4 bracht en zich bij de top vier van de ranglijst voegde. De achterstand op Indians, dat van een gedeelde tweede plaats naar de derde positie afzakte, bedraagt voor de Lagun-ploeg thans slechts één wedstrijd.

De manier waarop de overwinning werd behaald, zal de motivatie onder de spelers ongetwijfeld goed doen. Zij leverden gisteravond voor zichzelf het bewijs de mentale kracht te bezitten en ook de nodige fysieke talenten in huis te hebben om terug te komen in een wedstrijd hoe moeilijk de situatie op een bepaald moment ook mag zijn. Want dat was het gisteravond zeker wel. Eerst in de derde inning toen Indians drie maal scoorde en zijn voorsprong opvoerde tot 4-0 en daarna in de slotinnings toen Indians weer een voorsprong van vier punten nam, namelijk 9-5.

In de derde inning diende Lagun Stars meteen van repliek met een rally van vijf punten. Het Lagun-negental kreeg in deze inning vier vrije lopen van pitcher Derrel Ogenio. Franco Wawoe hield schoonmaak op de honken met een homerun voor drie punten, waarmee de achterstand in één klap werd omgezet in een 5-4 voorsprong. Indians herstelde zich op zijn beurt en nam het initiatief weer geheel over met een voorsprong van 9-5.

Lagun Stars vocht echter hardnekkig terug en wist op sensationele wijze in de achtste inning alsnog de winst te pakken. Gilbert Jansen (een driehonkslag), player-manager Emile Haswell (vier wijd) en Juliën Ignacio (tweehonkslag) fabriceerden de winnende run. Dit gebeurde allemaal na twee outs. Ignacio had een uitstekende dag aan slag: drie honkslagen in vijf beurten en (wat belangrijker is) niet minder dan vijf RBI'S.

De eindcijfers waren als volgt: 10-8-1 en 9-14-2 met Norwin Kook als winnende werper en Rupert Straker als verliezer. Kook wierp drie innings en Straker slechts 2/3 inning.

De competitie wordt donderdagavond voortgezet met de ontmoeting tussen Wild Cats en Groot Kwartier Stars. In de eerste ronde vernederde Cats het GKS-team met een overwinning van 12-0.



■*Bill Koch houdt America's Cup-trofee in de lucht.*

Kosten Italië geschat op 400 miljoen

Winnaar Bill Koch investeert groot bedrag in America's Cup

SAN DIEGO - De America 3 heeft de America Cup, de meest prestigieuze zeiltrophee in de wereld, veroverd. Het won de best-of-seven serie tegen de Il Moro di Venezia voor de kust van San Diego met 4-1.

De America 3 is eigendom van Bill Koch (52). Autodidact, oliebaron en miljardair met een geschat vermogen van 1,13 miljard gulden. Geld, high tech en spionage hielpen hem aan de cup. Koch spendeerde 64 miljoen dollar, 115 miljoen gulden, aan de America Cup-races en was de James Bond in de zeilwereld.

Hij gaf vier miljoen gulden uit aan helicopters voor spionagevluchten. Liet de tegenstander dag en nacht observeren vanaf een speedboot en huurde duikers om alles aan de weet te komen over de kiel van Il Moro di Venezia. "Ik heb niets illegaals gedaan", zei Koch. "Ja, ik heb gespioneerd. Maar dat deed iedereen in de regatta. Vraag het maar aan de duikers in San Diego. Die hebben over werk niet te klagen gehad."

Koch weet nog niet of hij de cup zal verdedigen in 1995. "Het wordt een kostbare zaak. In 1977 gaf Ted Turner 600.000 gulden uit, Dennis Conner tien jaar later 30 miljoen gulden en ik 115 miljoen gulden. De escalatie lijkt op een wapenwedloop." De Italiaan Raul Gardini, eigenaar van chemisch concern Montedison, spendeerde een nog groter fortuin aan de Il Moro di Venezia. Insiders schatten dat hij 400 miljoen gulden uitgaf voor de regatta.

De America 3 had zestien man aan boord. "Dat was het grootste probleem", gaf schipper Koch aan, "al die ego's. Iedereen dacht dat hij de beste tacticus was, iedereen had zijn eigen ideeën over de race. Om daar een eenheid van te maken was de moeilijkste opdracht in deze regatta. Het is goed gegaan omdat ik de bemanning op een avond een keer de waarheid heb verteld. En die was dat ik de baas was."

Acht EK '88-gangers nu ook naar Zweden

Michels brengt Oranje-selectie terug tot twintig spelers

ZEIST - Bondscoach Rinus Michels heeft de selectie voor de Europese titelstrijd voetbal in Zweden teruggebracht van 25 tot twintig spelers.

Hij heeft doelman Ed de Goeij van Feyenoord, middenvelder Michel Kreek van Ajax en de aanvallers Pieter Huistra (Glasgow Rangers), Eric Viscaal (AA Gent) en Gaston Taument (Feyenoord) laten vallen.

Het vijftal blijft tot de uiterste inschrijfdatum van 31 mei beschikbaar. Kreek en Taument zijn overigens kandidaat voor het Olympisch team, dat zich zondag in Utrecht ten koste van Australië kan plaatsen voor de Olympische Spelen van Barcelona.

De selectie van Michels meldt zich maandag 25 mei in hotel Huis ter Duyn in Noordwijk, twee dagen voor het oefenduel tegen Oostenrijk in Sittard. Alleen Ronald Koeman en Richard Witschge hebben dan nog verplichtingen in de competitie. Barcelona heeft na het weekeinde nog twee duels te gaan en heeft twee punten achterstand op Real Madrid. Vandaag speelt de ploeg van trainer Johan Cruijff de finale in het toernooi om de Europa Cup I tegen Sampdoria.

AC MILAN

AC Milan, de club van Gullit, Rijkaard en Van Basten, moet nog een duel afwerken (zondag), maar Milan is al kampioen van Italië. Het drietal kan op tijd in Noordwijk zijn.

Ondanks het afvallen van Kreek is Ajax het best vertegenwoordigd met acht spelers. Door het afvallen van De Goeij en Taument levert Feyenoord slechts middenvelder Peter Bosz. De snelle aanvaller Peter van Vossen van Beveren (komend seizoen Anderlecht), die onlangs sterk debuteerde tegen Joegoslavië, mag eveneens mee naar Zweden.

Michels heeft door zijn selectie-beleid duidelijk vertrouwen uitgesproken in de voetballers met wie hij in 1988 het vorige EK (in Duitsland) wist te winnen. De ploeg die de Europese titel veroverde, kan hij acht spelers opstellen: Van Breukelen, Van Aerle, Ronald Koeman, Rijkaard, Van Tiggelen, Wouters, Van Basten en Gullit. Ten opzichte van München zijn Mühren, Vanenburg en Erwin Koeman verdwenen.

SELECTIE:

De selectie van twintig bestaat uit:

Dennis Bergkamp, Danny Blind, Frank de Boer, Wim Jonk, Stanley Menzo, Bryan Roy, John van 't Schip en Aron Winter (Ajax), Berry van Aerle, Hans van Breukelen, Wim Kieft en Adri van Tiggelen (PSV), Marco van Basten, Ruud Gullit en Frank Rijkaard (AC Milan), Ronald Koeman en Richard Witschge (Barcelona), Jan Wouters (Bayern München), Peter van Vossen (Beveren/komend seizoen Anderlecht) en Peter Bosz (Feyenoord).

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse honkbalcompetitie gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees - California Angels 5-4, Oakland Athletics - Baltimore Orioles 5-3, Boston Red Sox - Seattle Mariners 7-5, Texas Rangers - Cleveland Indians 8-7, Detroit Tigers - Milwaukee Brewers 3-0, Minnesota Twins - Toronto Blue Jays 7-1, Chicago White Sox - Kansas City Royals 2-1.

NATIONAL LEAGUE: Cincinnati Reds - Montreal Expos 7-4, Philadelphia Phillies - Houston Astros 4-3, St Louis Cardinals - Atlanta Braves 7-2, New York Mets -San Diego Padres 8-0, Los Angeles Dodgers - Chicago Cubs 5-2, San Francisco Giants - Pittsburgh Pirates 7-2.

VOETBAL / SAO TOME - De Afrikaanse republiek Sao Tome e Principe heeft zijn elftal teruggetrokken uit de kwalificatiewedstrijden voor de strijd om de wereldtitel. Het 120.000 inwoners tellende eiland beschikt niet over een goed veld, een team en een nationale trainer. Sao Tome e Principe werd enkele maanden geleden lid van de FIFA.

*****

VOETBAL / ZUERICH - De wereldvoetbalbond (FIFA) heeft Eintracht Frankfurt en Juventus inzake de transfer van middenvelder Andreas Moller terug naar de onderhandelingstafel gestuurd. Beide partijen moeten het onderling nog eens worden over de datum van de overgang van de international en nog een aantal andere voorwaarden. De FIFA heeft de rechtsgeldigheid van het voorcontract van Moller met Juventus in elk geval bekrachtigd.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

AUTORALLY
(Automobiel Club Curaçao)
20.00-22.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de Rode Brigaderally - clubhuis te Parera.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
eerste divisie
20.00 uur Jong Colombia vs Undeba - Sentro Deportivo Kòrsou.

****

DONDERDAG
VOETBAL
(Asiento)
17.00 uur Asiento Vets vs Carpatula - veld te Rust & Burgh.

****

Snelschaak Capablanca

WILLEMSTAD — Schaakclub Capablanca heeft voor 29 en 30 mei zijn traditionele snelschaaktoernooi uitgeschreven. Men kan zich tot op de eerste speeldag om vier uur 's middags laten inschrijven bij Boy Plaate (tel.: 681132) en Gerard Chin-A-Lien (624774).

Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden voor Capablancaleden en tien gulden voor niet-leden. Voor de eerste zes plaatsen zijn er geldprijzen beschikbaar. De winnaar ontvangt een bedrag van honderd gulden en nummer zes 25 gulden.

VOETBAL / SANKT GALLEN - Leen Looyen blijft trainer in Zwitserland. De 45-jarige voetbaltrainer verlengde zijn contract met eerste divisieclub St. Gallen met een jaar met een optie voor nog een jaar. Eerste divisieclub FC Wageningen was met Looyen overeengekomen, dat deze het volgend seizoen naar de berg zou komen. Maar de club ziet vanwege de onzekere financiële situatie van deze mondelinge overeenkomst af. St. Gallen heeft Wageningen daarvoor schadeloos gesteld. Looyen werd acht weken geleden bij St. Gallen aangesteld als tijdelijk opvolger van de ontslagen trainer Heinz Bigler.

Grote deelname verwacht bij surfkampioenschappen

WILLEMSTAD — Zondag 17 mei organiseerde de Speedsails Surfclub een trainingswedstrijd voor het strand van het Seaquarium. De wedstrijd was voor de deelnemers een goede voorbereiding op de Curaçaose kampioenschappen die 31 mei officieel van start gaan. Na een spannende wedstrijd van drie ronden kon Nils Landzaat als winnaar worden gehuldigd, gevolgd door Robert Nauta en Richard Schomper.

Tom Bernard, een van de organisatoren, kijkt tevreden terug op de wedstrijd. "De weersomstandigheden waren ideaal met een flinke wind en een behoorlijke golfslag. Echt perfect surfweer!" aldus een enthousiaste Tom Bernard.

Ook over de opkomst bij deze eerste trainingswedstrijd was hij zeer te spreken. "Maar liefst zeventien van de 21 leden van de Speedsails Surfclub schreven zich in. Ondanks het zware weer moest slechts een deelnemer de strijd staken. Ik denk dan ook dat het dit jaar een spannende strijd wordt om het kampioenschap", aldus Bernard.

De eerste wedstrijd om het Open Curaçaose surfkampioenschap is zondag 31 mei. De hele competitie bestaat uit minimaal tien en maximaal vijftien wedstrijden. Ook niet-leden van de Speedsails Surfclub worden van harte uitgenodigd om deel te nemen aan de races om het Curaçaose surfkampioenschap. "Dat maakt de strijd alleen maar spannender", zo meent Tom Bernard. De inschrijvingen vinden plaats bij Top Watersport op Seaquarium Beach. Voor meer informatie kan men contact opnemen met Hans Allaart (tel.: 378788/ 375158).

De uitslag van de eerste trainingswedstrijd luidt als volgt: 1. Nils Landzaat; 2. Robert Nauta; 3. Richard Schomper; 4. Ingmar Schnitzler; 5. Zyno Lane; 6. Hans Allaart; 7. Freek born; 8. Mike de Vries; 9. Ingrid van Tricht; 10. Bernard Veenhuizen; 11. Nicolay de Haan; 12. Ecky Joubert; 13. Tom Bernard; 14. Willo Perlot; 15. Fulco de Vries; 16. Fred Pook en 17. Van Zon.

ATP-ranglijst en plaatsingen Parijs

DEN HAAG - De ATP-ranglijst bij zowel de mannen als de vrouwen is:

Mannen:

1. Courier (Vst) 3898 punten, 2. Edberg (Zwe) 3523, 3. Sampras (Vst) 2710, 4. Becker (Dui) 2694, 5. Stich (Dui) 2626, 6. Chang (Vst) 2199, 7. Forget (Fra) 1877, 8. Korda (Tsj) 1825, 9. Ivanisevic (Kro) 1805, 10. Costa (Spa) 1626, 13. Krajicek 1394, 31. Haarhuis 1020, 52. Siemerink 643, 59. Schapers 580, 95. Eltingh 395, 120. Koevermans 304.

Geldklassement (in $): 1. Courier 820.845, 2. Chang 498.175, 3. Edberg 488.995, 4. Costa 423.235, 5. Becker 34?3 085, 6. Stich 303.640, 7. Ivanisevic 293.990, 8. Krajicek 274.220.

Vrouwen:

1. Seles (Joe) 274, 2. Graf (Dui) 239, 3. Navratilova (Vst) 205, 4. Sabatini (Arg) 194, 5. Sanchez Vicario (Spa) 166, 6. Capriati (Vst) 143, 7. Mary Joe Fernandez (Vst) 118, 8. Martinez (Spa) 103, 9. Ma*uela Maleeva (Zwi) 90, 10. Huber (Dui) 82.

Plaatsingslijst open Franse kampioenschappen op Roland Garros mannen:

1. Courier (Vst), 2. Edberg (Zwe), 3. Sampras (Vst), 4. Becker (Dui), 5. Stich (Dui), 6. Chang (Vst), 7. Forget (Fra), 8. Korda (Tsj), 9. Ivanisevic (Cro), 10. Costa (Spa), 11. Lendl (Tsj), 12. Agassi (Vst), 13. Krajicek (Ned), 14. Krickstein (Vst), 15. Volkov (GOS), 16. Gilbert (Vst).

Vrouwen:

1. Seles (Joe), 2. Graf (Dui), 3. Sabatini (Arg), 4. Sanchez (Spa), 5. Capriati (Vst), 6. Mary Joe Fernandez (Vst), 7. Martinez (Spa), 8. Manuela Maleeva (Zwi), 9. Huber (Dui), 10. Novotna (Tsj), 11. Katerina Maleeva (Bul), 12. Tauziat (Fra), 13. Pierce (Fra), 14. Date (Jap), 15. Mesjki (Geo), 16. Appelmans (Bel).

Argentijnse arbiters in staking

BUENOS AIRES - De Argentijnse scheidsrechters hebben de fluit neergelegd. Ze zijn massaal in staking gegaan, nadat de tuchtcommissie vier uit het veld gestuurde spelers vrijsprak.

De vakbond van scheidsrechters (AAA) eist het ontslag van de tuchtcommissie en de invoering van de minimum-straf van een wedstrijd schorsing na een rode kaart. De AAA is gebelgd over de uitspraken van de tuchtcommissie, die twee scheidsrechters in hun hemd zetten.

Arbiter Castrilli stuurde in het duel River Plate - Newell's Old Boys (0-5) vier spelers van de thuisclub uit het veld. De spelers konden de grootste thuisnederlaag in de clubhistorie niet verteren en gaven Castrilli in woord en gebaar de schuld. De tuchtcommissie schorste een speler voor twee wedstrijden en een ander voor een duel.

De overige twee werden vrijgesproken. Net als de twee spelers van Boca Juniors die op dezelfde speeldag in het duel tegen Rosario (0-3) uit het veld werden gestuurd. Bondsvoorzitter Grondona heeft de staking van de scheidsrechters veroordeeld. Hij heeft arbiters uit de provincie opgeroepen om dit weekeinde de wedstrijden in de eerste divisie te leiden.

ROLSTOELTENNIS / MOSKOU - Chantal Vandierendonck heeft dit weekeinde in Moskou de eerste open Russische rolstoeltenniskampioenschappen op haar naam gebracht. Ze zegevierde in de finale over de Japanse Matsu Shimoto met 6-7 6-2 7-6. Het rolstoeltennis staat in de voormalige Sovjetunie nog in de kinderschoenen. Rackets, ballen, goede sportrolstoelen en de baanhuur vormen een groot probleem. Vandierendonck neemt deze week deel aan de open Spaanse kampioenschappen en komt naar Roland Garros. Tijdens de **huldiging van Stefan Edberg en Monica Seles als wereldkampioenen 1991 neemt zij op 2 juni in Parijs de trofee voor het WK rolstoeltennis 1991 in ontvangst.**

*****

VOETBAL / MUENCHEN -Bayern München heeft in korte tijd zijn derde aankoop gedaan. De veelvoudige Duitse voetbalkampioen nam van de Karlsruher SC de 21-jarige junior-international Mehmet Scholl over. Het transferbedrag ligt rond de 6,2 miljoen gulden. Eerder trok Bayern Markus Schupp (Wattenscheid) en Jorginho (Leverkusen) aan. Voor beide spelers betaalde de Zuidduitse club respectievelijk 2,8 en 5,8 miljoen gulden.

Liga Divi divi toernooi

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde werden de volgende uitslagen geregistreerd in het Liga Divi Divi 'slow pitch' softbaltoernooi:

Uniko - Dal Pega 10-8. Winnende pitcher was Benschop. R. Ramazan van Uniko had een perfecte dag met vier honkslagen in vier beurten.

Forti - Glacial 10-3. E. de Lanoy wierp het Forti-negental naar deze overwinning, terwijl L. Marschall het best bijdroeg in het offensief met 4-3. Er was een totaal van vijf homeruns in deze wedstrijd van respectievelijk M. Ursulita, L. Marshall, N. Obispu, R. Kinburgn en H. Martis.

Stimurol - Danger 16-7. J. Martina eindigde als winnende werper en Eugène Martha als beste slagman bij de winnende ploeg met 3-3. Martha had een homerun en ook Alison Mathilda.

Banco di Caribe Express - Cobras 7-5. De overwinning werd in de laatste inning zeker gesteld. S. Postina was de winnende werper; H. Offerman hielp zijn ploeg in het offensief aan de zege met 3-2 en S. de Windt met een homerun.

Alegres Corazones - Rosiri Auto Parts 14-2. K. Hellement wierp AC naar de overwinning, terwijl F. Pereira aan slag uitblonk met 4-4. Een van de honkslagen van Pereira was een homerun. E. Lourens liet eveneens een homerun aantekenen.

Stimurol - Cobras 12-11. J. Martina eindigde als winnende werper. Besten aan slag voor Stimurol waren G.Lourens, W. Martiszoon en E. Sambo, allen met 3-2. Martiszoon sloeg de enige homerun in de wedstrijd.

Danger - Copact Sluggers 18-4. W. Mercelia was hier de winnende pitcher en E. Martiszoon (4-3) de beste slagman. J. Brandao was goed voor een roundtripper.

Uniko - Athletics 12-7. M. de Room leidde Uniko als werper naar dit succes, terwijl Darsy Martinus zich als de beste slagman ontpopte met 2-2. R. Mercelina en E. Booy lieten ieder een homerun aantekenen.

*****

AUTOSPORT / PARIJS - Tijdens de grote prijs van Spanje Formule 1 in Barcelona zijn vier coureurs, Nigel Mansell (GBR), Michael Schumacher (Dui), Jean Alesi (Fra) en Gianni Morbidelli (Ita), gecontroleerd op het gebruik van dope. De internationale automobiel federatie (FISA) maakte bekend dat de controles negatief zijn uitgevallen.

VOETBAL / DEN HAAG -De Europese voetbal unie (UEFA) heeft Mario van der Ende aangewezen als scheidsrechter voor de wedstrijd Italië - Zweden (spelers tot 21 jaar), die op 28 mei wordt gespeeld. De Schot McGinlay leidt op 3 juni de return.



■ *Uwe Springfeld, Velma Solomons en Roland Colastica na hun optreden in de openbare bibliotheek in februari.*

De regering van ABU DHABI heeft laten weten mee te zullen werken aan het Amerikaanse onderzoek naar het enorme schandaal rond Bank of Credit and Commerce International voor zover de nationale wetgeving dat toelaat. Abu Dhabi heeft een meerderheidsbelang in de bank, waarvan de vestigingen in een groot aantal landen vorig jaar juli werden gesloten wegens grootscheepse fraude en het witwassen van drugsgelden.

Curaçaos bedrijf MCI brengt primeur

Prikklok met computer administreert werkuren

WILLEMSTAD — Juliën (Jan) Jap-Tjong, directeur van Multi Computing International, en zijn partner Evral Boelbaai, beter bekend als 'Boeli', hebben het initiatief genomen een 'time tracker'-systeem te introduceren in de Antillen en het Caribisch gebied. Setel plaatste onlangs een order voor zestien van die systemen.

Een 'time tracker' is een prikklok die praat met de computer. Het is een geïntegreerd systeem ontworpen voor het beheren van alle vormen van variabele werktijden. In combinatie met het Timer-systeem biedt het een efficiënte oplossing voor de vraagstukken van personeelsadministratie en tijdregistratie in elke omgeving.

De tijdrovende administratieve werkzaamheden, zoals onder andere prikkaarten controleren, bijhouden van ziekte- en vakantiedagen, behoren na het in gebruik nemen van dit systeem tot het verleden. Het verlies aan manuren, veroorzaakt door te laat komen, tussendoor weggaan en vroegtijdig vertrekken van het personeel wordt drastisch teruggebracht. Uitgebreide managementoverzichten zijn beschikbaar per afdeling of werknemer voor zowel interne als externe verantwoording, zoals bij voorbeeld beoordelingen, bevorderingen en c.a.o.-overleg.

Het systeem voorziet in automatisch bijhouden van verzuimuren, overuren, werkdagen, weekends en feestdagen. Het rapporteren van alle soorten ziekte- en verlofdagen (ziek met of zonder brief, studieverlof, zwangerschapsverlof, time-back buitenbezwaar, verhuizing, huwelijk, overlijden enz.). Volledige vakantieregistratie inclusief vakantieplanning. Automatische berekening van lunchpauze, indien werknemer 's middags niet klokt of zijn/haar verplichte lunchtijd niet gebruikt. Time tracker is ontwikkeld om te kunnen werken met elke IBM-compatible Personal Computer — in zowel single als multi-user omgeving.

Met veel succes is dit systeem reeds operationeel bij Curaçao Ports Authority n.v., Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen en Curaçao International Airport n.v. Door Setel werd een order geplaatst voor zestien time tracker-systemen, die door middel van een centrale computer via het openbaar telefoonnet volledig zullen worden bestuurd. Dit systeem zal ook binnenkort operationeel zijn bij Wasserij Kòrsow en drie andere overheidsinstanties.

Het is ook mogelijk deze intelligente prikklok te leasen. Via het openbaar telefoonnet en modems worden de werktijden uit de prikklok gehaald en bij Multi Computing International verwerkt. De rapportages worden daarna verstuurd aan de respectievelijke instanties en bedrijven.

Trak Enigineering Inc., fabrikant van de prikklok in de Verenigde Staten, en Multi Computing International, ontwikkelaar van de software voor het time tracker-systeem, die zowel in het Spaans, Nederlands en Engels leverbaar is, zullen naar alle waarschijnlijkheid zeer binnenkort een joint-venture aangaan om het time tracker-systeem als één pakket op de Amerikaanse, Nederlandse en internationale markt te koop aan te bieden. Zeer spoedig gaan zij beide samen met dit produkt exposeren op de grootste computerbeurs in de VS en op diverse exposities in de regio en Europa.

Voor meer informatie telefoons: 624799, 625394, 601524 en 601856.

Curaçao-Bremen (Dld.)

Gemis reisgeld remt culturele uitwisseling

WILLEMSTAD — Een culturele uitwisseling tussen Curaçao en Duitsland is natuurlijk prachtig. Maar wat te doen als er geen geld is voor de reis? Met dat probleem zitten de schrijvers Roland Colastica en Velma Solomons. De hanzestad Bremen nodigde hen uit voor de feestelijkheden ter gelegenheid van 500 jaar Columbus, die tussen 1 en 14 juni plaatsvinden. Een lezing over het thema 'eenzaamheid' staat op het programma.

Het is eigenlijk allemaal begonnen met de directeur van het cultureel centrum in Bremen, Rudolf Wenzel, die twee jaar geleden Curaçao bezocht. Hij had Arion's *Dubbelspel* gelezen en trad hier in contact met allerlei mensen uit de culturele wereld. Zijn belangstelling voor de Curaçaose cultuur was gewekt en hij wilde graag iets doen om de twee culturen (van Duitsland en Curaçao) nader tot elkaar te brengen.

Daar kwam het niet van, maar de eveneens uit Bremen afkomstige schrijver Uwe Springfeld concretiseerde een jaar later Wenzel's idee. Samen met Colastica en Solomons wilde hij een brug slaan tussen de twee culturen. Dat geschiedde eind februari in het auditorium van de openbare bibliotheek, waar zij onder andere uit eigen werk voorlazen.

Wenzel wil dit trio nu graag in Bremen hebben. De verblijfskosten in Bremen komen geheel voor rekening van de stad Bremen. "We moeten echter zelf de reis naar Bremen en terug betalen. Plus de vertaalkosten van de teksten die ik uitspreek", vertelt Colastica. "Wij zijn uiteraard al een tijdje bezig om dat geld ergens vandaan te halen, maar dat wil maar niet lukken".

"Iedereen is enthousiast", aldus Solomons, "maar er is gewoon geen geld". Natuurlijk werd de dienst cultuur benaderd. Zoals bekend kampt Curaçao met groot geldgebrek, dus uit die hoek viel geen financiële steun te verwachten. Wel morele steun in de vorm van een aanbevelingsbrief van de directeur van de dienst: V. Domacassé. In die brief staat dat Curaçao de uitwisseling toejuicht, maar om financiële redenen geen tickets kan betalen.

Dus ging het tweetal - gewapend met de aanbevelingsbrief - verder op zoek. De honorair consul van Duitsland staat ook helemaal achter de reis, maar kan zelf niets doen. Faxen zijn verstuurd aan de Lufthansa en het Goethe Instituut in Venezuela. Maar tot nog toe is er nog geen antwoord, en de tijd dringt. "Ik moet de zesentwintigste mijn reis betalen", zegt Solomons.

De reiskosten voor Colastica vallen een stuk lager uit. Hij vertrekt deze week naar Nederland voor een optreden tijdens het MEP-festival (Multi Etnisch Podium) in Utrecht. Vorig jaar waren Laura Quast en Diana Lebacs uitgenodigd. "Ik hoef dus alleen maar de reis vanuit Nederland naar Bremen te betalen en dat is niet zoveel".

Ook het Curaçaos toeristenbureau is benaderd. "Ik wil zelfs wel een dansje doen om Curaçao in de publiciteit te brengen", zegt Colastica gekscherend. Volgens hem kan een dergelijke uitnodiging een enorme publiciteit voor Curaçao in Duitsland opleveren. "Duitsers reizen toch al graag naar het Caribisch gebied". Zij hopen dan ook vurig op steun uit die hoek.

Belangstelling voor Curaçaose literatuur is er al, getuige de Duitse vertaling van *Dubbelspel* (Frank Martinus Arion) en van *Sherry* (Diana Lebacs).

"De trip naar Bremen is trouwens niet alleen belangrijk vanwege de lezing die we daar houden", legt Solomons uit. "Wij willen een concreet contact tussen schrijvers hier en daar. Daartoe willen we informatie van Curaçaose schrijvers en kunstenaars meenemen, zodat er een eerste contact ontstaat. Op grond daarvan kan er een dialoog ontstaan, die uiteindelijk zou kunnen uitmonden in een gemeenschappelijk boek".

Voor dit plan wordt gedacht aan een thema, waarover geschreven kan worden. Voor Curaçao zou dat *funchi* kunnen zijn, voor Duitsland *Bratkartoffeln* (gebakken aardappelen), beide typische volksgerechten. "Juist voor het leggen van de contacten is zo'n trip heel belangrijk", zegt Colastica.

De twee, en met hen de senator van [illegible] de stad Bremen, hopen dan ook van harte dat zij binnen een week alsnog een sponsor vinden. Colastica: "Ik kan vanuit Nederland m'n reis nog wel zelf betalen, maar het zou wel erg jammer zijn als Velma niet mee kan. Uwe Springfeld doet ook mee en we doen dit per slot met z'n drieën".

(Schrijvers die in het project geïnteresseerd zijn kunnen zich voor 30 mei met Velma Solomons in verbinding stellen).

BC St. Maarten in beraad:

Nog geen beslissing over luchthaven-vonnis

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — In politiek Philipsburg is nog druk beraad gaande over het gisteren gevelde luchthaven-vonnis. Hoger beroep is uiteraard een van de alternatieven, maar het is helemaal niet zeker of het Bestuurscollege dat wel zal doen. Het nieuwe bestuur van de luchthaven, dat de zaak tegen de Italiaanse financieringsmaatschappij ICLE aanhangig maakte, denkt daar mogelijk anders over.

Een beslissing was vanochtend nog niet gevallen, begreep de Amigoe uit goede bronnen in Philipsburg. Zowel het luchthavenbestuur als het BC hebben hun juristen ingeschakeld om het uitvoerige vonnis te bestuderen.

Zoals bekend besliste rechter Warnik gisteren dat de leningsovereenkomst tussen de airport en ICLE wel bindend is. De nieuwe mensen in het luchthavenbestuur wilden middels de zaak aantonen dat de vergadering van aandeelhouders daaraan niet zijn goedkeuring had gegeven waardoor de loan-agreement, aldus het bestuur, niet geldig is. Het betreft hier een miljoenenovereenkomst voor de uitbreiding van de luchthaven. Dat project werd naar aanleiding van deze affaire stopgezet.

Het enige dat gedeputeerde Rene Richardson (DP) over deze zaak kwijt wilde is dat het BC 'kennis heeft genomen' van het vonnis en dat men nog in afwachting is van de bevindingen van een drie-man sterke juridische commissie over de luchthaven-uitbreiding. Leroy de Weever, voorzitter van de andere coalitiepartner PDP zei dat dit vonnis aantoont dat de tijd aangebroken is om het procederen te staken en door te gaan met de uitbreiding van de luchthaven. Vance James, leider van oppositiepartij SPA noemde het vonnis 'verrassend uitvoerig.'

Er zijn nog een aantal andere rechtszaken aanhangig gemaakt naar aanleiding van de ICLE-affaire. Zo wil het bestuur dat de voormalige directieleden en leden van de raad van commissarissen door het gerecht persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor negetieve financiële en andere gevolgen van hun beleid. Onder hen bevonden zich DP-leider Claude Wathey en het DP- St. Maarten Statenlid Marcel Gumbs.

Midden-Amerika- dag in Downingstreet 10



■ LONDEN - *De Britse premier John Major (tweede van links) maakte er dinsdag een Middenamerikaanse dag van. In zijn ambtswoning Downingstreet 10 ontving hij niet minder dan drie Middenamerikaanse presidenten: Guillermo Endara van Panama (links), Rafael Callegas (tweede van rechts) van Honduras en Rafael Calderon van Costa Rica. Onder meer kwam de handel met Groot Brittannië ter sprake.*
(AFP-satellietfoto)

Marcos-vriend Cojuangco rukt eveneens op

Ramos loopt uit bij stembus op Filipijnen

MANILA - De voormalige minister van Defensie Fidel Ramos lijkt in de Filipijnen af te stevenen op een overwinning in de presidentsverkiezingen van vorige week. Hoewel de telling van de stemmen nog steeds langzaam verloopt begint Ramos een grote voorsprong op te bouwen.
Na telling van 39 procent van de ongeveer 25 miljoen uitgebrachte stemmen had de door president Corazon Aquino gesteunde kandidaat volgens het officiële orgaan dat de telling bijhoudt 2.177.037 stemmen, ruim een half miljoen meer dan de flamboyante corruptiebestrijdster Miriam Santiago. Nog op de derde plaats, maar snel op haar inlopend stond Eduardo Cojuangco. De vroegere zakenvriend van ex-dictator Ferdinand Marcos, die aan zijn relatie met hem zijn grote rijkdom zou danken, had nog maar enkele tientallen stemmen minder dan Santiago.

De verkiezingscommissie die toezicht houdt op de verkiezingen zegt dat er een onderzoek is ingesteld naar de beschuldigingen van Santiago, maar dat niets onrechtmatigs is gevonden. Waarnemers verwachten dat als de stemmen uit de afgelegen gebieden binnen komen, waar de traditionele politici de touwtjes nog in handen hebben, de race alleen nog maar zal gaan tussen Ramos en Cojuangco. De definitieve uitslag wordt eind deze maand verwacht.

Lubbers: Voorkeur voor Brinkman als opvolger

DEN HAAG - Premier Ruud Lubbers heeft CDA-fractieleider Brinkman definitief aangewezen als opvolger en als aankomend nieuwe CDA-leider. Lubbers maakt althans voor zichzelf een definitief einde aan de kroonprinsenstrijd in het KRO-programma "Reporter" dat woensdagavond wordt uitgezonden.
Lubbers maakt ook korte metten met in politiek Den Haag aanhoudende veronderstellingen dat de CDA-premier er mogelijk in weerwil van eerdere uitlatingen nog eens een termijn aan vast wil plakken. "Ik denk dat het goed is, als ik het na drie perioden niet meer doe", zegt Ruud Lubbers, die in 1982 als premier aantrad.

Als het huidige kabinet van CDA en PvdA de rit uitzit tot 1994 is Brinkman voor Ruud Lubbers de aangewezen opvolger. Hij heeft zich volgens de premier als zodanig uitstekend ontpopt. Lubbers noemt zijn kroonprins evenwichtig, vindt dat hij de geluiden van de verschillende kanten van de samenleving goed opvangt en toch zijn rust bewaart.

Lubbers baarde in december 1989 kort na het aantreden van het kabinet met de PvdA al opzien, door in dat stadium reeds Brinkman te tippen als kroonprins. Brinkman zelf spreekt zich in het programma niet duidelijk uit over Ruud Lubbers' keuze en advies aan de partij. Hij zegt dat de partij uiteindelijk beslist over het lijsttrekkerschap maar voegt daar fijntjes aan toe dat hij "nog nooit een uitdaging uit de weg is gegaan".

Paniek over opvoeren veiligheidsmaatregelen

Venezolaanse partijen willen verduidelijking

CARACAS - Politieke leiders hebben de Venezolaanse regering gevraagd om een verduidelijking voor het opvoeren van de veiligheidsmaatregelen. Bij het uitblijven daarvan kan men slechts vaststellen dat er sprake is van paniek zaaien.
Eerder had de woordvoerder van het Venezolaanse ministerie van Defensie verklaard dat uit inlichtingen bij de militaire geheime dienst was begrepen dat onbekende individuen mogelijk aanslagen zouden gaan plegen op militaire installaties. Om deze reden werd de bewaking versterkt bij militaire wachtposten langs de wegen. Ook bij het presidentieel paleis trof men extra veiligheidsmaatregelen.

In politieke kringen vindt men dat dit soort verklaringen het al bestaande gevoel van onveiligheid verder opvoert. Juist ook al omdat er voortdurend sprake is van stakingsacties. De COPEI eist in dit verband zelfs een verklaring door president Carlos Andres Perez.

Het Britse voedsel- en drankenconcern ALLIED-LYONS, dat in Nederland onder meer het biermerk Oranjeboom voert, heeft in het afgelopen jaar een winst voor belastingen behaald van 610 miljoen pond (f 2,01 miljard). In het boekjaar ervoor beliep de winst 476 miljoen pond. De omzet nam met 4,4 procent toe tot 5,36 miljard pond (f 17,69 miljard). De bedrijfsresultaten van de divisies sterke dranken en wijn, bier en detailhandel en voedsel namen alle drie iets toe.

Hezbollah actie in zuid-Libanon

SIDON - Vier pro-Israëlische militieleden zijn dinsdag gedood en twee gevangen genomen bij een operatie van de pro-Iraanse Hezbollah in de door Israël bezette "veiligheidszone" in zuid-Libanon.
Dit is vernomen uit betrouwbare bron in het gebied. Het gaat om de gewelddadigste actie sinds het begin van het jaar van het Islamitische verzet, de paramilitaire formatie van Hezbollah. Strijders van Hezbollah namen op het eind van de middag een gezamenlijke positie in van het Israëlische leger en zijn hulpmilitie, het leger van zuid-Libanon, in Alman-Choumariye, in het uiterste noorden van de centrale sector van de "zone".

AI van Australie:

Indonesië martelt gevangenen

SYDNEY - In Indonesië worden politieke gevangenen stelselmatig gemarteld, aldus de Australische afdeling van de mensenrechtenorganisatie Amnesty International. Amnesty wil dat de Australische regering de Indonesische autoriteiten gaat aanmoedigen de mensenrechten te respecteren. "Martelen is een veel toegepaste methode in Indonesië om bekentenissen aan gevangenen te ontlokken, politieke informatie te krijgen en politiek activisten en hun vrienden en familieleden te intimideren", aldus Harris van Beek, directeur van AI Australië. Volgens hem zou de Australische regering Indonesië moeten aanmoedigen een mens-vriendelijker beleid te voeren.

Grote opkomst bij verkiezingen Kurden

ARBIL/DOHUK - De Kurdische bevolking in het noorden van Irak heeft dinsdag bij de verkiezingen voor een eigen parlement en een eigen leider in groten getale de gang naar de stembus gemaakt.

Lange rijen stemgerechtigden stonden voor de stembureaus in de steden Zakho, Amadieh en Dohuk. Met name op het eind van de middag kwamen veel burgers opdagen. "Wij zijn de hele dag druk bezig geweest. Maar de grote stroom kwam pas na vijf uur", zo zei een functionaris bij een stembureau in Arbil.

De verkiezingen werden afgelopen weekeinde uitgesteld omdat de inkt uitwisbaar bleek die iedere stemmer op de vinger zou krijgen. Dinsdag was nieuwe onuitwisbare inkt uit Duitsland gearriveerd zodat de verkiezingen doorgang konden vinden. De eerste uitslagen worden woensdagavond verwacht.

Met oneerlijke processen en martelen

Amnesty: China vertrapt mensenrechten in Tibet

DEN HAAG - China maakt zich in Tibet schuldig aan willekeurige arrestaties, martelingen en oneerlijke processen. Dat schrijft Amnesty International in een woensdag gepubliceerd rapport over schendingen van de mensenrechten de afgelopen vijf jaar in Tibet.
Sinds Tibetanen eind 1987 massaal de straat opgingen om te demonstreren voor onafhankelijkheid, zijn duizenden mensen opgepakt van wie enkele honderden nog steeds zonder vorm van proces worden vastgehouden, aldus Amnesty. Tientallen anderen zijn veroordeeld tot lange gevangenisstraffen na processen "die niet voldoen aan internationale normen voor eerlijkheid". Tot de veroordeelden behoren monniken en nonnen die op vreedzame wijze aandrongen op onafhankelijkheid voor Tibet. Dat laatste staat volgens de Chinese autoriteiten gelijk aan een "contra-revolutionaire daad".

Chinese veiligheidstroepen maken in Tibet "systematisch" gebruik van martelingen, aldus Amnesty. Verschillende malen zou dat hebben geleid tot dodelijke slachtoffers. Gevangenen krijgen volgens de organisatie voor de mensenrechten soms elektrische schokken toegediend, worden opgesloten in cellen zonder ramen, krijgen onvoldoende voedsel en worden aan hun voeten opgehangen. Tussen 1987 en 1990 hebben Chinese troepen bij verschillende demonstraties in Tibet circa tweehonderd demonstranten doodgeschoten.

Stakingsgolf in Albanië

TIRANA - In Albanië is maandag een golf van stakingen onder overheidspersoneel op gang gekomen. Op die dag legden enige duizenden leden van het spoorwegpersoneel het werk neer. Dinsdag zouden onderwijzers volgen en een woensdag medisch personeel, aldus de socialistische oppositiekrant Zeri i Populit in Tirana dinsdag. De stakingen zijn een antwoord op het regeringsbeleid om het economische systeem te saneren.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

KLACHTEN(/BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342)

* * * * * * * *

Oriëntatiebezoek van minister Statia

KRALENDIJK — Afgelopen week heeft de onlangs benoemde minister voor gezondheidszorg Carmilio 'Papa' Statia zijn eerste officiële bezoek als minister aan Bonaire gebracht. Hij werd daarbij vergezeld door de waarnemend directeur van het departement dr. T. Vissers. Het bezoek moet gezien worden als een werkbezoek van Statia.

Zijn eerste bezoek gold het Bestuurscollege waar de minister werd ontvangen door gezaghebber mr. Frits Goedgedrag, samen met de gedeputeerde van gezondheidszorg Noris Gomes en waarnemend secretaris Rudy Thomas. Tijdens het gesprek met de leden van het BC werd aandacht besteed aan de preventie en de maatregelen die een cholera-epidemie zouden kunnen voorkomen.

Ook werd gesproken over aids, het drugsprobleem en de zorg voor gehandicapten. Ook ter sprake kwam het zogenaamde rampenplan en het algemeen bestuursbeleid ten aanzien van het milieubeheer. Ten slotte werd er gesproken over een algemene ziekenvereniging, dat op spoedige basis en met hulp van de centrale regering en het BC zal moeten worden gerealiseerd.

In de middaguren werd er een bezoek gebracht aan het Sint Franciscus Hospitaal en daar werden onder andere de problemen naar voren gebracht die het besturen van de stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg zo moeilijk maken. In de namiddag werd door de delegatie van minister Statia een bezoek gebracht aan de Pasadia Cariño te Rincon en daar werd vooral gesproken over de uitbreiding van de zorg voor de gehandicapten en de financiële voorwaarden daarvoor. Ook werd geattendeerd op de wenselijkheid van een nieuw gebouw.

Aan het eind van zijn werkbezoek ging minister Statia naar het olieop- en overslagbedrijf van Bopec waar hij ingelicht werd over de manier waarop de Bopec werd geleid, wat er gedaan zou worden bij een eventuele ramp en de maatregelen die genomen worden voor het milieubeheer. Dr. Vissers sprak in de avonduren met het hoofd van de geneeskundige dienst op Bonaire, dokter Henk Welvaart.

Betogers houden aan



■ BANGKOK - *Groepjes anti-regerings-demonstranten zien in Bangkok nog steeds kans om uiting te geven aan hun gevoelens. Ondanks het verbod voor demonstraties komen er toch nog regelmatig tienduizend of meer mensen bijeen om te betogen tegen het huidige bewind.*

TCB: 'Bonaire geschikt voor gezinsvakanties'

KRALENDIJK — In de maand augustus zal door de Tourism Corporation Bonaire (TCB) een zogenaamde 'Bonaire family month' worden georganiseerd. Deze activiteit past in het kader van de 'dive plus'-ideeën van de TCB om Bonaire meer bekendheid te geven dan slechts als duikeiland.

Het streven ligt voor de hand, want de naam wijst al op de belangstelling die er bestaat voor de potentiële gast met zijn gehele gezin. Uit de statistische gegevens die uit de Verenigde Staten bekend zijn, kan opgemaakt worden dat de gezinsvakantie als vakantie-ideaal momenteel prevaleert. Met name wordt er gedacht aan gezinnen met kleine kinderen, waarvoor Bonaire een aantrekkelijke vakantiebestemming is.

De TCB en met name de aldaar gedetächeerde kracht Lilian de Geus is belast met de coördinatie tussen het toeristenbureau en de lokale hotels. De bedoeling is om voor augustus een aantrekkelijk programma samen te stellen. Daar zal ook het onderwaterpark bij betrokken worden, terwijl ook de mogelijkheid bekeken zal worden om speciale snorkelcursussen te organiseren voor kinderen. Volgens Lilian de Geus wordt er ook plaats ingeruimd voor de Bonaireaanse kinderen. Zij kunnen dan hun buitenlandse vriendjes vertellen hoe het leven van een kind is op Bonaire.

"Wij hopen natuurlijk op de medewerking van alle hotels en restaurants op Bonaire en speciaal voor het serveren van kindermenu's. Daardoor zal ook het aspect 'gezinsvakantie' beter tot uitdrukking komen", aldus De Geus.

Ook de ALM zal de gebruikelijke medewerking verlenen en dat bestaat onder andere uit het optrekken van de leeftijdsgrens tot vijftien jaar (in plaats van dertien jaar) om in aanmerking te komen voor een gereduceerde (kinder)ticket. Uiteraard geldt dat, net zoals alle andere aanbiedingen, voor de maand augustus.

De promotie van de 'Bonaire family month' is in de VS al begonnen. De bedoeling is dat het programma ook een onderdeel wordt van de promotie in Venezuela en Europa.

Broertje Janga in ruste:
Bestuurscollege houdt zich niet aan vigerende wetten

KRALENDIJK — Hoewel de ex-partijleider van de POB, Broertje Janga, al geruime tijd politicus 'in ruste' zou kunnen zijn, blijft de strijdbare ex-voorzitter van de Bonaireaanse Arbeiderspartij in het nieuws door zijn regelmatige verklaringen over de politieke situatie. Ook nu wijst Janga er weer op, dat naar zijn mening de eedsaflegging een farce is als politici niet gecontroleerd worden.

Naar de mening van Broertje Janga heeft de overheid in het verleden — en nu nog steeds zegt hij — onrechtvaardigheid gesteund en veel corruptieve handelingen toegestaan. Hij vindt dat de schuldigen daarvoor nimmer gestraft zijn. Hij is ervan overtuigd dat het oogluikend toestaan of met de mantel der liefde bedekken van onjuiste handelingen, de redding zijn geweest van Bestuurscolleges die eigenlijk hadden moeten vallen.

Janga: "Degenen die schuldig waren, bleven gewoon aan als politieke leiders in hoge posities. Daarom zijn er ook zoveel misdadigers en dieven die verkondigen dat zij wel ingesloten zijn, maar dat de echte grote misdadigers rondlopen en regeren".

Janga herinnert eraan dat in alle landen ter wereld pensioenwetten gelden die zeggen dat wie zestig jaar wordt van zijn pensioen kan genieten. Hij merkt dat bestuurders op Curaçao en Aruba van die regeling wel gebruik maken wanneer zij gedeputeerde of Statenlid zijn geweest. Janga: "Op Bonaire liggen de zaken anders, want daar bepaalt de politieke kleur of iemand pensioen krijgt of niet. Er is wel een gouverneur, en er is ook een minister-president, die deze zaken zouden moeten regelen, maar het lijkt alsof zij slapen".

Janga wijst erop dat er gedeputeerden zijn die gestolen hebben, die zelfs door de rechter veroordeeld zijn, maar in werkelijkheid mist hij een gedegen onderzoek. "Er is een wet die zegt dat de vragen van de raadsleden beantwoord moeten worden. Op Bonaire gebeurt dat gewoon niet en de gouverneur doet daar niets tegen. Er is ook een wet die zegt dat het volk recht heeft op onderwijs, verlichting, goede wegen, maar de UPB zorgt daar niet voor", aldus de klacht van ex-POB-leider Broertje Janga.

Ten slotte zegt Janga dat de UPB ook verantwoordelijk is voor de gezondheid van de bevolking, maar hij gelooft dat degene die ziek wordt op Bonaire, beter zijn testament kan maken. "Dat is het Bonaire en de UPB, die zo nodig zes zetels in de raad moest hebben", aldus de conclusie van Broertje Janga, ex-Statenlid en ex-gedeputeerde van Bonaire.

* * * * *

VOETBAL / LISSABON - Stan Valckx heeft bij Sporting Lissabon een contract getekend voor de komende twee jaar. De 28-jarige verdediger van PSV volgt het spoor van Bobby Robson die een dag eerder een contract voor twee jaar als trainer van Sporting tekende. In het contract van Valckx is sprake van een optie voor een derde jaar.

Brieven van doktoren en psychiaters
Maradona kan absoluut niet terug naar Napoli

NAPELS - Diego Maradona heeft doktoren en psychiaters laten verklaren dat hij absoluut niet kan terugkeren naar Napels.

De voetbalclub Napoli denkt komend seizoen weer over de nu nog geschorste Argentijn te beschikken, maar de voormalige ster weigert zijn contract uit te dienen.

De schorsing van de Argentijnse voetballer vanwege het gebruik van cocaïne loopt op 30 juni af. Hij staat officieel nog een seizoen onder contract van de Zuiditaliaanse club, maar heeft reeds meermalen laten weten onder geen beding terug te keren.

Maradona's manager Franchi heeft Napoli via een advocaat een brief doen toekomen, waarin onder meer staat: "We hebben professoren in de medicijnen en specialisten in de psychiatrie geraadpleegd. Zij zijn van mening dat de rentree van Diego Maradona in de stad Napels schadelijk zou kunnen zijn voor diens genezing."

Napoli is van plan Maradona op 16 juli te laten opdraven voor de eerste training. Als hij niet verschijnt, zou de Italiaanse bond hem in opdracht van de club kunnen verplichten naar Italië af te reizen voor een medisch onderzoek.

VOETBAL / DEN HAAG - Lex Schoenmaker is toegevoegd aan het begeleidingsteam van het Nederlands elftal tijdens de Europese titelstrijd voetbal, die 10 juni in Zweden begint. De 44-jarige Hagenaar zal telkens rapport uitbrengen over de tegenstanders van Oranje. Schoenmaker was als speler en trainer actief bij FC Den Haag en Feyenoord.

* * * * *

VOETBAL / LONDEN - Tottenham Hotspur heeft trainer Peter Shreeves ontslagen. De oud-prof, tevens assistent-bondscoach van Wales, werd verantwoordelijk gesteld voor de slechte resultaten in het afgelopen seizoen. Tottenham eindigde in de League op de vijftiende plaats en incasseerde op eigen veld elf nederlagen. In

AA Gent verrast Anderlecht onaangenaam
Club Brugge nieuwe kampioen van België

BRUSSEL - Club Brugge is voor de negende keer in de historie kampioen van België geworden. Op de voorlaatste speeldag won club met 3-2 van KV Mechelen, terwijl Anderlecht op eigen veld met 1-3 werd verrast door AA Gent.

Oud-voorstopper Hugo Broos had in zijn eerste seizoen als hoofdtrainer in het Olympia-stadion direct succes. In 33 wedstrijden werd slechts twee keer verloren. Tegen KV Mechelen had Club Brugge een droomstart. De Nigeriaan Amokachi kopte al in de tweede minuut raak.

Verspaille maakte er na een half uur 2-0 van, na rust was Van der Heyden verantwoordelijk voor de derde Brugse treffer. Daarna verslapte de aandacht en kwam Mechelen door Emmers en Albert tot 3-2 terug. In de spannende slotfase, waarin Booy geblesseerd uitviel, was Leen met een schot tegen de paal nog dicht bij de gelijkmaker.

AA Gent bezorgde provinciegenoot Club Brugge een vervroegd kampioensfeest. Anderlecht was minder goed voorbereid op de Gentse counters dan Ajax eerder dit seizoen in de UEFA Cup. Viscaal scoorde na een kwartier. Kort na rust deelden Vangronsveld en Dauwen de ploeg van Aad de Mos de genadeklap uit. De 1-3 door Degryse diende slechts de statistieken.

In de onderste regionen werd de tweede degradant bekend. KV Kortrijk, dat thuis met 0-3 kansloos was tegen FC Antwerp, volgde het slechte voorbeeld van het al eerder te zwak voor de eerste klasse gebleken Eendracht Aalst. De laatste ploeg snoepte op de voorlaatste speeldag nog wel een puntje af van Standard Luik, nummer drie op de ranglijst: 1-1.

De uitslagen en de stand in Belgie:
Ekeren - Waregem 1-1, Lokeren - RWD Molenbeek 1-2, FC Luik - Charleroi 0-1, Club Brugge - KV Mechelen 3-2 (Club Brugge kampioen), Lierse - Cerkel Brugge 1-0, Aalst - Standard Luik 1-1, Anderlecht - Gent 1-3, Kortrijk - FC Antwerp 0-3, Beveren - Genk 0-3.

Stand:

1. Club Brugge	33-52	
2. Anderlecht	33-49	
3. Standard Luik	33-44	
4. KV Mechelen	33-41	
5. FC Antwerp	33-39	
6. Gent	33-39	
7. Lierse	33-37	
8. Ekeren	33-35	
9. Cerkel Brugge	33-33	
10. Waregem	33-30	
11. RWD Molenbeek	33-29	
12. Beveren	33-27	
13. Beveren	33-27	
14. Charleroi	33-26	
15. Lokeren	33-26	
16. Genk	33-24	
17. Kortrijk	33-20	

Premier League al flink in trek
BBC telt veel geld neer voor uitzenden eredivisie

LONDEN - De Engelse eredivisie is nog voordat hij van start is gegaan al flink in trek.

De officials van de nieuwe "Premier League", die op 15 augustus een begin maakt met de competitie om het Engels kampioenschap, tekenden maandag een lucratief televisiecontract met de BBC en de satellietzender BSkyB.

Met de overeenkomst, die voor vijf jaar is aangegaan, is een bedrag gemoeid van in totaal 304 miljoen pond (1 miljard gulden). De 22 clubs uit de hoogste afdeling krijgen per seizoen in ieder geval bijna vijf miljoen gulden elk. Dat bedrag kan voor de individuele vereniging, afhankelijk van de positie op de ranglijst en het aantal rechtstreeks uitgezonden wedstrijden, nog aanzienlijk oplopen.

In het akkoord is opgenomen, dat de BBC zaterdagavond de "wedstrijd van de dag" in de programmering opneemt. Daarin zal een uitgebreide samenvatting te zien zijn van de topper van die dag. BSkyB zal in totaal vijf uur Engels voetbal brengen. Op zondagmiddag zal een wedstrijd live worden verslagen en maandagavond zal een andere in zijn geheel worden uitgezonden.

Sir John Quinton, de hoogste baas van de eredivisie, had ook nog een aanbieding liggen van het commerciële tv-station ITV dat voor de exclusieve rechten voor vier jaar 660 miljoen gulden over had. Dat sloeg hij maandag beleefd af.

ATLETIEK / ROTTERDAM - De Rotterdamse atletiekverenigingen AV Rotterdam en Metro, die onlangs tot een fusie besloten, zullen in Lisse in de eerste klasse van de nationale mannen-competitie uitkomen onder de naam "Rotterdam atletiek". De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) heeft de nieuwe club inmiddels erkend.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 20 MEI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
PND STERLING	3.200	3.255	3.315
NED GLD	98.51	99.23	100.03
ZW FRANCS	121.06	121.78	122.58
FR FRANCS	31.90	33.00	33.70
DUITSE MARK	111.07	111.79	112.59
IT LIRE	1.16	1.46	1.52
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
JAPANSE YEN	137.07	137.93	138.73
ECU	-.-	230.04	230.84

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,09% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 98,97% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,11% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,70% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,32% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,17% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,12% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland

Financieel Nieuws

Heineken het meest getapt

AMSTERDAM - Het Damrak was woensdagochtend vriendelijk gestemd door het record op Wall Street, de hogere dollar en de koersstijgingen op de beurzen van Londen en Frankfurt. Ook de hogere koersen van de obligatiemarkt lieten hun positieve invloed gelden.

Het merendeel van de fondsen op de Amsterdamse vloer ging omhoog, zij het niet spectaculair. De omzetten waren, net als dinsdag, evenmin opzienbarend. "Dit is een dunne markt. Er is weinig materiaal beschikbaar waardoor sommige waarden sterk kunnen stijgen", aldus een handelaar. De CBS-stemmingsindex signaleerde een groei van 0,8 punt en doorbrak de grens van 130 op 130,2. Veel handelaren keken met spanning uit naar de opening van Wall Street. De vloer verwacht dat de Dow-Jonesindex boven de magische grens van 3400 zal sluiten.

Opvallend was de uitschieter van het bierfonds Heineken. De stukken Heineken en Heineken holding lagen goed in de markt. Heineken trok f 2,30 aan tot f 165,30. Daarmee bereikte de brouwer een hoogtepunt. Het vorige record werd gevestigd op 5 mei met f 163,80. De holding-stukken klommen f 2 op naar f 150. Buitenlandse vraag was volgens een handelaar de oorzaak van de opmars. "Heineken is al een paar dagen populair". Wel tekende de handelaar aan dat het mooie weer een reden voor de stijging zou kunnen zijn.

De financiële waarden waren eveneens in trek. Aegon noteerde een plus van f 1,70 op f 122,40. Op de tweede beursdag van de week steeg Aegon al een gulden ondanks een ongeanimeerde marktstemming. Amev ging bescheiden, twee dubbeltjes, omhoog naar f 52,70. ING behaalde een winst van f 0,10 op f 50,30.

Buitenlandse belangstelling zorgde voor een opmars voor Bührmann-Tetterode. Beleggers hadden volgens een handelaar weer vertrouwen gekregen in BT. Bij een gematigde omzet schoof BT met f 0,70 omhoog naar f 48,80. Daarmee kruipt het papier- en grafische-machineconcern in de richting van het hoogste punt op f 49,50.

Fokker was de uitzondering op deze zonnige beursvloer. De fusieperikelen lijken uitgewerkt en Fokker moest net als dinsdag verlies accepteren. Dit keer daalde Fokker twee dubbeltjes tot f 35,90. KLM was gevraagd door de hogere jaarcijfers van collega British Airwave.

De "klemmen" stonden na ruim anderhalf uur handelen op de psychologisch belangrijke grens van f 40 en hadden zo een klim van f 0,60 achter de rug.

De hogere dollar en de vriendelijke stemming in New York en Londen stimuleerden zwaargewicht Koninklijke Olie. Dinsdag accepteerde Koninklijke Olie nog een verlies, maar woensdagochtend lag het oliefonds goed in de markt op f 151,20, en liet zo een stijging van f 0,80 zien. Unilever, tot voor kort niet erg populair bij de beleggers wegens de slechte resultaten over de eerste drie maanden, ging met de stroom mee en kon het verlies van dinsdag bijna wegwerken. Unilever boekte een verbetering van f 0,80 op f 186,40. Philips liet een bescheiden winststijging zien van f 0,20 op f 38,50. Philipsdochter Polygram echter trok f 0,50 aan tot f 50,70. In januari noteerde Polygram nog f 39,30.

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	19-5	FRANKFURT	PREV.	19-5	AMSTERDAM	PREV.	19-5
DOW JONES	3379	3397	DAX INDEX	1758	1763	CBS GEN.INDEX	129.40	129.40
AM.EXP.	22.38	22.50	ASKO	828.00	832.00	ABN-AMRO	44.50	44.50
ANHEUSER B	52.63	52.50	BASF	240.40	243.90	AEGON	119.70	[illegible]
ATT	43.50	43.38	BMW	579.00	577.50	AHOLD	86.20	86.10
BORDEN	32.75	33.13	COMMERZBANK	267.80	267.10	AMEV	52.90	52.50
CAMPBELL S	33.25	33.50	DAIMLER BENZ	786.80	787.50	AKZO	161.20	[illegible]
CHRYSLER	18.38	18.63	DEUTSCHE BANK	717.00	716.80	BOLS	47.00	[illegible]
CITICORP	19.38	19.13	HOECHST	257.30	259.90	BUHR.TET.	47.90	48.10
COASTAL CO	25.88	25.88	KAUFHOF	499.00	500.00	DAF	22.50	22.60
COCA COLA	44.50	45.13	MAN	383.60	383.50	DSM	115.70	115.70
DIGITAL	43.75	43.13	PREUSSAG	412.30	408.80	ELSEVIER	113.70	[illegible]
DUPONT	53.38	53.13	SIEMENS	687.50	686.00	FOKKER	36.20	36.10
EAST.KODAK	41.00	41.13	VW	396.00	397.90	GIST BROC.	37.80	38.50
EXXON	59.63	60.00				HAGEMEYER	144.50	144.50
FORD	43.13	44.50				HEINEKEN	161.80	163.00
GEN.ELECT.	77.00	78.25	LONDON			HOOGOVENS	59.50	[illegible]
GEN.MOTORS	39.25	39.25				HUNT.DOUGLAS	74.00	73.60
HEINZ	35.88	37.38	FT-100 INDEX	2703	2699	ING	50.00	50.20
HOMESTAKE	12.88	13.00				KLM	39.30	39.40
IBM	91.00	92.50	ARGYLL	3.73	3.65	KNP	46.40	46.70
KELLOGG	56.50	56.88	BARCLAYS BANK	3.81	3.78	NEDLLOYD	59.70	59.10
MC DONALDS	44.00	44.75	BASS	6.21	6.20	PHILIPS	38.80	38.30
MERCK	146.25	149.25	BRITISH STEEL	0.79	0.81	ROBECO	97.30	97.70
MINNES.MNG	95.13	95.00	BRITISH TEL	3.52	3.50	ROLINCO	96.00	96.40
MOBIL CORP	62.25	62.38	BTR	4.87	4.87	RORENTO	73.20	73.20
PFIZER	70.63	72.63	CADBURY	4.90	4.87	RODAMCO	47.10	[illegible]
P.MORRIS	77.75	76.75	CABLE & WIRE	5.71	5.70	ROYAL DUTCH	150.80	150.40
QUAKER	53.88	55.75	GRAND MET	4.92	4.93	UNILEVER	186.60	[illegible]
SEARS	44.50	45.13	MARKS & SPENCER	3.29	3.28	VMF STORK	44.20	44.10
UP JOHN	35.00	35.38	REDLAND	5.50	5.49	VOC	41.90	42.20
WOOLWORTH	28.63	28.25	TATE & LYLE	4.05	4.08	VNU	89.10	89.70
						WESSANEN	94.00	93.90
GOLD	339.20	340.00	TOKYO			TORONTO		
SILVER	4.08	4.06	NIKKEI DOW IND.	18443	18754	TSE 300	3391	3388
CRUDE OIL	20.62	20.27	BRIDGESTONE	1180	1160	ALCAN	20.50	20.75
			CANON	1400	1410	BELL	43.88	44.13
US$/Yen	128.95	129.05	DAI ICHI KANGYO	1330	1390	BANK OF NS	19.88	19.88
			DAIWA SEC.	875	892	CAN.PAC.	18.13	18.00
US$/DMARK	1.60	1.59	HITACHI	828	839	IMASCO	37.25	37.25
			HONDA MOT.	1530	1510	LAIDLAW	11.88	11.88
GBP/US$	183.40	183.90	JAPAN AIRLINES	747	754	MOORE	24.63	24.88
			NOMURA SEC.	1400	1420	NORANDA	18.75	18.13
US$/NLG	1.80	1.79	NIPPON STEEL	313	314	PLACER DOME	12.88	12.75
ECU/US$	128.70	129.10	MASDA	425	445	POWER CORP.	14.50	14.38
CAN/US$	83.58	83.65	SONY	4340	4400	ROYAL BANK	23.63	23.25

Dollar klimt halve cent

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is woensdag ruim een halve cent gestegen. Op de wisselmarkt in Amsterdam noteerde de munteenheid om 10.00 uur f 1,7975 tegen f 1,7915 bij het slot op dinsdag.

Volgens handelaren was de vraag naar dollars vooral afkomstig van Bank Negara, de centrale bank van Malaysia, die op korte termijn 12 miljard dollar zou moeten kopen om posities af te dekken. Vooral op de valutamarkt van Sydney was de vraag naar dollars onstuimig.

Verder had de handel op de Europese markt woensdag niet veel om het lijf. Beleggers namen een afwachtende houding in in verband met de publikatie van de amerikaanse handelscijfers over maart later op de dag. Economen verwachten een toename van het tekort tot ongeveer 4,5 miljard dollar. In februari bedroeg het deficit 3,83 miljard dollar.

Op de beurs van Tokyo moesten de aandelenkoersen woensdag omlaag. De Nikkei-index van 225 aandelen daalde 79,18 punten tot 18.674,93.

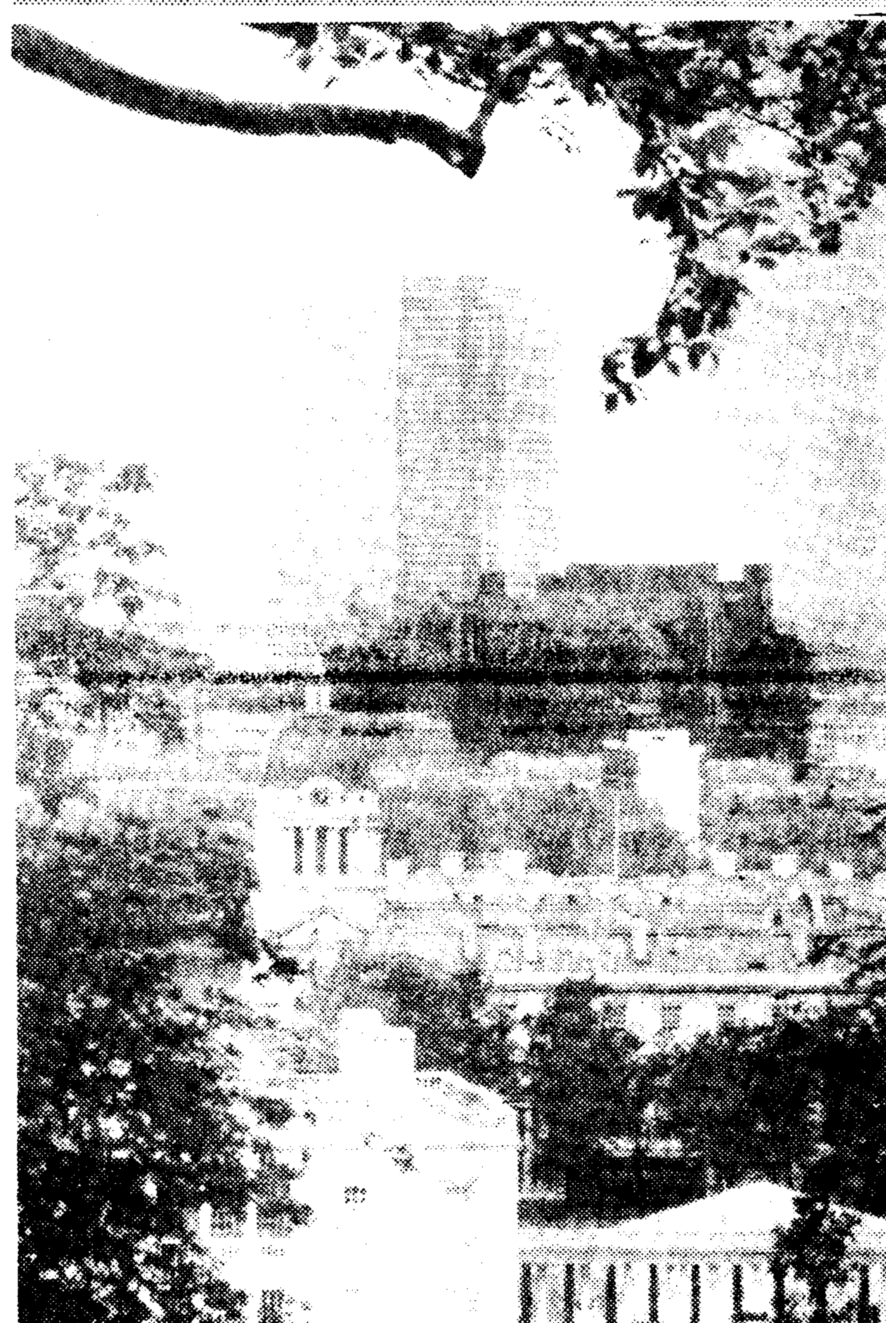
Price Waterhouse krijgt boete van vele miljoenen

PHOENIX - Het accountantskantoor Price Waterhouse is veroordeeld tot het betalen van 338 miljoen dollar wegens het verknoeien van een controle van bedrijfsboeken. De jury van het hooggerechtshof oordeelde dat Price Waterhouse zich niet schuldig had gemaakt aan misdadige praktijken. Was dat wel het geval geweest dan had het accountantskantoor meer dan een miljard dollar moeten betalen.

De Britse bank Standard Chartered nam in januari 1987 United Bank uit Arizona over voor 335 miljoen dollar. Standard had daaraan voorafgaand aan Price Waterhouse gevraagd de boeken van United te controleren. In mei 1988 verkocht Standard United weer, voor 208 miljoen dollar. Volgens Standard had Price Waterhouse veel te hoog opgegeven van de financiële positie van United en hadden de accountants verzuimd te wijzen op dubieuze debiteuren van de bank.

De jury vond dat price in gebreke was gebleven en kende Standard ruwweg het bedrag voor de aankoop van United toe als schadevergoeding. Price Waterhouse was er niet van onder de indruk. "We zijn verzekerd en de dienstverlening aan de klanten wordt niet verstoord", aldus een woordvoerster. Het proces heeft bijna een jaar geduurd.

Olympia and York-project



■ *LONDEN - De Canary wharf (op de achtergrond) is een der projecten van Olympia and York, een der grootste ontwikkelingsbureaus ter wereld, welk bedrijf in financiële moeilijkheden is geraakt. Het bureau heeft in Toronto de procedure aanhangig gemaakt welke het bedrijf voorlopig moet vrijwaren van een faillissementsverzoek van derden.*

(AFP-satellietfoto)

Eco-Noten

De reeds eerder aangekondigde mammoetemissie van 55 miljoen nieuwe aandelen van de Amerikaanse autofabrikant GENERAL MOTORS moet bij elkaar 2,145 miljard dollar opleveren. De aandelen krijgen een prijs van 39 dollar per stuk. De opbrengst van de emissie zal worden aangewend om GM uit de financiële malaise te helpen, die is ontstaan door verliezen op de thuismarkt.

***

Het noodlijdende Canadese onroerend-goedconcern OLYMPIA + YORK is volgend jaar niet meer in staat rente en aflossing te voldoen op leningen voor een wolkenkrabber in de Newyorkse wijk Manhattan. Dit jaar kan de vastgoedontwikkelaar nog wel aan de verplichtingen voor het complex voldoen. Olympia + York, de grootste onroerend-goedeigenaar ter wereld, kreeg vorige week surséancè van betaling voor zijn Canadese activiteiten. Vastgoed in de VS en Groot-Brittannië valt vooralsnog buiten de surséance.

***

DELTA LLOYD verzekeringsgroep heeft over het eerste kwartaal van dit jaar een nettowinst geboekt van f 41,9 miljoen tegen f 39,6 miljoen over dezelfde periode van 1991. Per aandeel steeg het resultaat van f 15,84 tot f 16,76. De omzet nam toe van f 1,25 miljard tot f 1,33 miljard, waarbij het premie-inkomen levensverzekering met ruim 28 procent steeg tot f 731,9 miljoen en dat van de schadeverzekering met bijna 32 procent daalde tot f 235,6 miljoen. Delta Lloyd verwacht voor het hele jaar een iets lagere winst dan over 1991.

***

De nettovermogenswaarde van TOKYO PACIFIC HOLDINGS is vorig jaar met 10,4 procent toegenomen tot 217,35 dollar per aandeel. Voor Tokyo Pacific holdings (Seaboard) was er een overeenkomstige stijging tot 158,60 dollar. Op de aandelen TPH wordt een dividend van 5,84 dollar voorgesteld en op de aandelen TPHS een uitkering van 4,27 dollar.

***

Aandeelhouders POLYNORM (toeleverancier aan de automobielindustrie) krijgen in hun jaarvergadering van 26 mei een voorstel vorgelegd voor een dividenduitkering van f 6,85 in contanten dan wel in de vorm van aandelen in de verhouding van een nieuw aandeel op 23 bestaande ten laste van de agioreserve of de overige reserves.

***

Bankiers dreigen Eurotunnel met dichtdraaien geldkraan

LONDEN - Bankiers van Eurotunnel, het Brits-Franse consortium dat zich bezighoudt met de bouw van de kanaaltunnel, dreigen de geldkraan dicht te draaien als Eurotunnel er niet in slaagt het geschil met aannemer Transmanche Link voor augustus dit jaar uit de wereld te helpen, zo meldde de Britse krant Financial Times woensdag.

Volgens de bankiers moet het geschil zijn opgelost alvorens de huidige kredietlijn van 920 miljoen dollar is opgesoupeerd. Met dit bedrag kan Eurotunnel de bouwwerkzaamheden tot begin augustus financieren. Eurotunnel ligt al maanden overhoop met Transmanche Link, de hoofdaannemer van de kanaaltunnel. Inzet van het dispuut is de vraag wie er moet opdraaien voor de enorme kostenoverschrijdingen bij de bouw. Transmanche eist over de periode vanaf 1985 een bedrag van 1,5 miljard pond (f 4,95 miljard) voor werkzaamheden die aanvankelijk 620 miljoen pond (f 2 miljard) zouden kosten. Eurotunnel wil niet meer dan 1 miljard pond (f 3,3 miljard) betalen.

Eurotunnel-president sir Alastair Morton noemt de eis van de banken "niet realistisch". Volgens Morton is Eurotunnel niet in staat op korte termijn de benodigde informatie boven water te krijgen, die uitkomst moet bieden bij de oplossing van het geschil.

MENSEN



■ *'The heat is on' is een bekend gezegde in Amerika. De verkiezingen staan voor de deur en in het verkiezingsjaar zetten de politici dat welbekende allerbeste beentje voor.*

Zo ook Dan Quayle. Hier houdt hij de tweejarige Breyana Irby op de arm terwijl hij met huurders van een woningcomplex spreekt. De huurders zijn in onderhandeling om het complex over te nemen en zo de woonomstandigheden zelf te verbeteren.

Ondanks de rellen van enige weken geleden blijken deze kiezers in San Fransisco toch van goede wil hun blik vooruit te werpen.

Skelet Sue in opspraak

De Amerikaanse federale recherche (FBI) heeft dinsdag het skelet van een Tyrannosaurus Rex in beslag genomen, bij een handelaar in fossielen, nadat een indianenstam in Zuid-Dakota het 15 meter hoge fossiel had opgeëist. Dit kennelijk omdat de enorme knekels bij verkoop aan een museum waarschijnlijk miljoenen opbrengen.

Onderzoekers kochten destijds voor 5.000 dollar de grond waarin het skelet lag. De indianen beweren dat deze grond onder toezicht van het bureau van indiaanse zaken valt en dat de onderzoekers eerst toestemming voor de opgraving hadden moeten vragen.

Het skelet van "Sue", bijnaam van de best geconserveerde en grootste Tyrannosaurus Rex, werd in 1990 gevonden bij het plaatsje Hill City. De FBI heeft alle botten van Sue voorzichtig ingepakt en in afwachting van een rechtszaak tijdelijk opgeborgen.

Nieuwe Culturele hoofdstad Europa

Thessaloniki wordt in 1997 de **culturele hoofdstad** van Europa. De EG-ministers van cultuur, die dit maandag in Brussel besloten, willen hiermee Griekenland belonen dat destijds het initiatief nam tot deze actie. In 1984 ging als eerste de eer naar Athene, voorgedragen door toenmalig minister van cultuur Melina Mercouri.

Tot 1997 is het schema compleet met Madrid, Antwerpen, Lissabon, Luxemburg en Kopenhagen, maar de belangstelling om culturele hoofdstad te worden is volgens een Nederlandse EG-diplomaat groot, ook van buiten de gemeenschap.

De ministers willen dan ook dat na 1997 beurtelings een EG-stad en een niet-EG-stad wordt aangewezen. Het hoeven ook niet altijd hoofdsteden te zijn, zo zei de Portugese staatssecretaris Pedro Miguel Santana Lopez.

Zoals al blijt uit de keuze van Antwerpen en Thessaloniki.

Nederland opperde het idee twee steden samen uit te roepen tot culturele hoofdstad. Zo zou Den Haag, dat is genoemd als kandidaat voor 1999, met Praag als tweelingstad in zee kunnen gaan. Andere mogelijke combinaties zijn het Duitse Neurenberg met Krakov (Polen) en Sint-Petersburg dat zelf al Kopenhagen zou hebben benaderd. Amsterdam was in 1987 culturele hoofdstad van Europa.

Thessaloniki, een belangrijke havenstad met ruim 400.000 inwoners en daarmee na Athene de grootste Griekse stad, prees zichzelf aan vanwege zijn rijke culturele verleden. Thessaloniki ligt in Macedonië waar in de vierde eeuw voor Christus de legendarische Alexander de Grote werd geboren.

De ministers willen op de volgende (informele) raad, begin september, in het Engelse Birmingham het programma na 1997 verder uitwerken en namen invullen.

Culturele hoofdstad zijn betekent meestal exposities en allerlei kunstmanifestaties organiseren. De EG-bijdrage in de lang niet altijd malse kosten blijft meestal beperkt tot een kwart miljoen gulden, met het idee dat betalende bezoekers voldoende geld in het laatje brengen.

Nieuwe galoperatie bemoedigend

Een nieuwe, minder ingrijpende manier om de galblaas te verwijderen heeft zich de laatste jaren sterk verbreid in Nederland. De eerste resultaten met die **nieuwe methode** zijn **bemoedigend**. Dat schrijven twee chirurgen en een assistent-geneeskundige van het academisch ziekenhuis Maastricht dinsdag in het Nederlands tijdschrift voor geneeskunde.

Volgens de gebruikelijke methode wordt de galblaas weggehaald door een flinke snee in de buik. Bij de nieuwe behandeling worden buisjes ingebracht in vier veel kleinere sneden (van een halve en van een centimeter). Door die buisjes gaan instrumenten als een camera, een soort schaar en klemmen. De chirurg bekijkt de binnenkant van de buik op een monitor. Als de galblaas vrij ligt, wordt die een klein stukje door een van de buisjes getrokken, waarna de galblaas wordt weggezogen.

Voordeel is een minder belastende ingreep voor de patiënt die al na ongeveer twee dagen uit het ziekenhuis mag en er minder littekens aan over houdt. Deze methode geldt overigens alleen voor mensen die lijden aan galsteenziekte, zonder dat er stenen in de galbuis aanwezig zijn.

Inmiddels zijn in Nederland bijna 6.000 mensen op deze manier geholpen. Vanaf september 1990 konden Nederlandse chirurgen zich in het Maastrichtse ziekenhuis via een speciale cursus oefenen met varkens. Dat deden 74 chirurgen uit 66 ziekenhuizen.

Lage bloeddruk, hoog slapen

Mensen die staand hun **bloeddruk** niet op peil kunnen houden, worden duizelig of vallen flauw. Een nieuwe, simpele behandeling maakt dat deze mensen daar geen last meer van hebben. Door half rechtop te slapen, een zoutrijk dieet te volgen en dagelijks een bepaald geneesmiddel te slikken, stijgt hun bloeddruk voldoende.

Dat blijkt uit een onderzoek van D.J. ten Harkel waarop hij donderdag promoveert aan de universiteit van Amsterdam. Sommige mensen hebben last van een te lage bloeddruk als ze staan. Er wordt dan minder bloed rondgepompt waardoor te weinig bloed naar het hart terugvloeit, zodat het ze gaat duizelen. Onderzoek toont aan dat deze patiënten baat hebben bij het slapen op een verhoogd bed, waardoor ze half rechtop liggen. Ze hoeven alleen onder het hoofdeinde van het bed op 30 centimeter hoogte klossen te plaatsen.

Het zoutrijke dieet zorgt er daarnaast voor dat vocht wordt vastgehouden. Het dagelijks een zeer lage dosis slikken van het middel fludrocortison zorgt er voor dat water en zouten worden vastgehouden, zodat de bloeddruk gaat stijgen.

Niet lang kunnen staan, geeft problemen bij het wachten in een rij of het bezoeken van een receptie. Ten Harkel vond uit dat simpele trucjes als even hurken of de benen kruisen dit probleem opheffen.

De promovendus heeft de ontwikkelingen in de bloedsomloop tijdens en na verandering van houding ook op andere manieren onderzocht, onder meer door een ruimtevaart-simulatie.

Pabien prome minister!



■*WILLEMSTAD —Vandaag is er weer een jarige, deze keer is dat niemand minder dan Maria Liberia Peters, premier van de Antillen. Mevrouw Liberia heeft de respectabale leeftijd bereikt van 51 jaar. Ze zal, gewoontegetrouw, haar verjaardag doorbrengen met het opzoeken van kinderen en jongeren in verschillende internaten en tehuizen. Voor hen heeft ze natuurlijk een lekker stukje taart bij zich. Deze verjaardag zijn aan de beurt kinderoord Brakkeput, Pasadia, de tuchtschool, internaat San Fernando en Kas Broeder Pius. 's Avonds om ? uur wordt er dienst gehouden voor de jarige in de kerk van Steenrijk. Iedereen is welkomen. Namens de Amigoe tur kos bon!*

Ondanks nieuw bewijsmateriaal: Executie Coleman gaat door

Nieuw bewijsmateriaal dat zijn veroordeling tot de **doodstraf** op losse schroeven had kunnen zetten, kan het hoofd van Roger Coleman waarschijnlijk niet meer redden. De 33-jarige mijnwerker moet woensdagnacht in Virginia op de elektrische stoel plaatsnemen, nadat hij schuldig was bevonden aan een moord en verkrachting van zijn schoonzus in 1981.

"Als hij een betere advocaat had kunnen betalen had hij nu niet op de dodenlijst gestaan", zo verzekerde Colemans moeder deze week. "Ze zijn bereid een onschuldige te laten sterven om zichzelf te beschermen." Colemans moeder klaagde ook dat ze twee jaar lang heeft geprobeerd de pers op de zaak te attenderen. Haar pogingen waren vergeefs, totdat het weekblad Time vorige week zijn omslagverhaal aan Colemans omstreden veroordeling wijdde. Twee weken geleden pleitte The Washington Post voor heropening van het onderzoek.

De aandacht van de pers lijkt echter te laat. De beschikbaarheid van nieuw bewijsmateriaal verhindert niet dat er vrijwel geen enkele beroepsmogelijkheid meer bestaat. Vorig jaar juni wees het hooggerechtshof een beroep van de hand omdat Colemans advocaten een dag te laten waren geweest met de indiening ervan.

Maandag ging Colemans een-na-laatste hoop in rook op: gouverneur Douglas Wilder legde een gratieverzoek naast zich neer. Kennelijk vreesde Virginia's gouverneur, die een jaar geleden wel een gratieverzoek honoreerde, voor zijn herverkiezing. Het feit dat Coleman de geestelijke ontwikkeling heeft van een twaalf-jarige jongen kon het harde oordeel niet voorkomen.

Motor achter het meedogenloze beleid van het hooggerechtshof is voorzitter William Rehnquist, die zich inspant de beroepsmogelijkheden voor terdoodveroordeelden aan banden te leggen. Volgens hem proberen de ruim 2.500 mensen op de Amerikaanse dodenlijst met trucs hun executie zo lang mogelijk uit te stellen.

Coleman is veroordeeld op basis van indirect bewijs. Bij het lijk van zijn schoonzus was sperma, bloed en haar aangetroffen dat van hem zou kunnen zijn. Nieuwe onderzoeksmethodes hebben echter aangetoond dat dit bewijs weinig hard is. Tot het nieuwe bewijsmateriaal behoren verder verklaringen van deskundigen die zeggen dat wonden van de vermoorde vrouw niet aangebracht kunnen zijn met een mes dat Coleman in zijn bezit had. Deze verklaringen zijn overigens al oud, maar bleven in het proces ongebruikt.

Coleman was destijds de aangewezen verdachte omdat hij eerder was veroordeeld voor aanranding. In het huis van het slachtoffer waren geen sporen van inbraak gevonden en volgens de openbare aanklager wees dat erop dat de vrouw haar latere moordenaar kende en die zelf heeft binnengelaten.

Inmiddels zijn echter twee getuigen opgestaan die Colemans eerdere veroordeling zeer twijfelachtig maken. Bovendien zeggen Colemans nieuwe advocaten te beschikken over beëdigde verklaringen van getuigen die stellen dat de buurman van Colemans schoonzus de moord heeft bekend. De advocaten zeggen verder dat het alibi van Coleman sterker is dan aanvankelijk gedacht en betogen dat de openbare aanklager voor hem ongunstig bewijs bewust buiten het proces heeft gehouden.

Pools tv-hoofd laan uitgestuurd

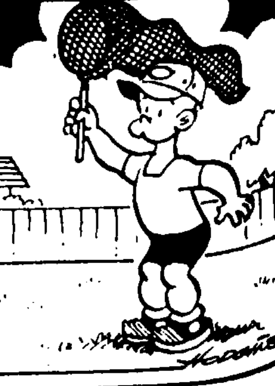
WARSCHAU - Premier Jan Olszewski van Polen heeft dinsdag het hoofd van het staatscomite voor radio en televisie, Janusz Zaorski, afgezet. Officieel zijn geen redenen bekendgemaakt. Deze stap vormt onderdeel van de controverse tussen de regering en verschillende politieke groepen met als inzet de leiding over de televisie.

HENRY ® **By Dick Hodgins**







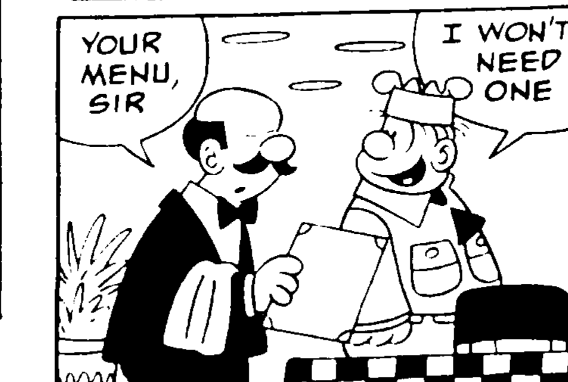


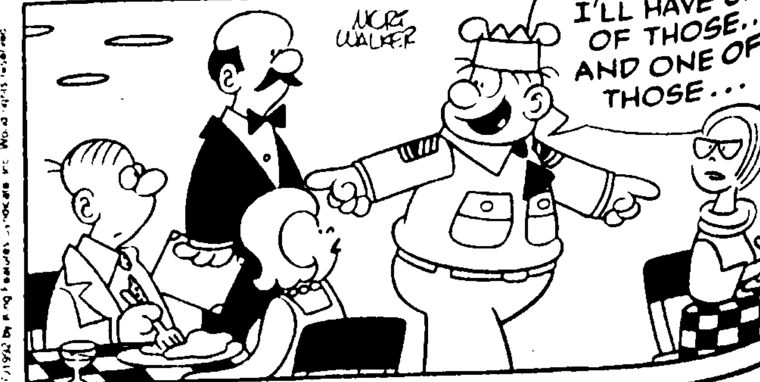
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**





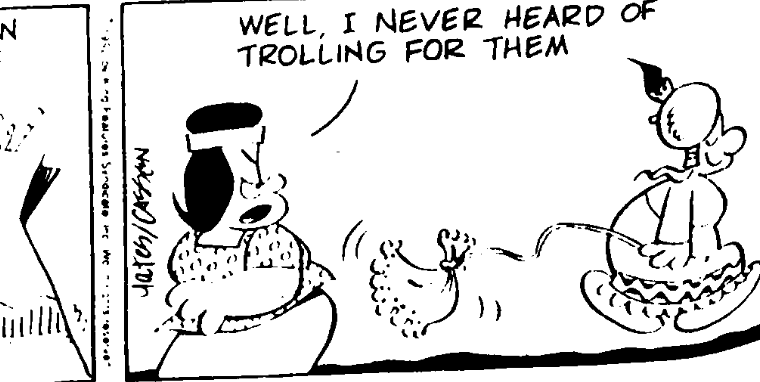
BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



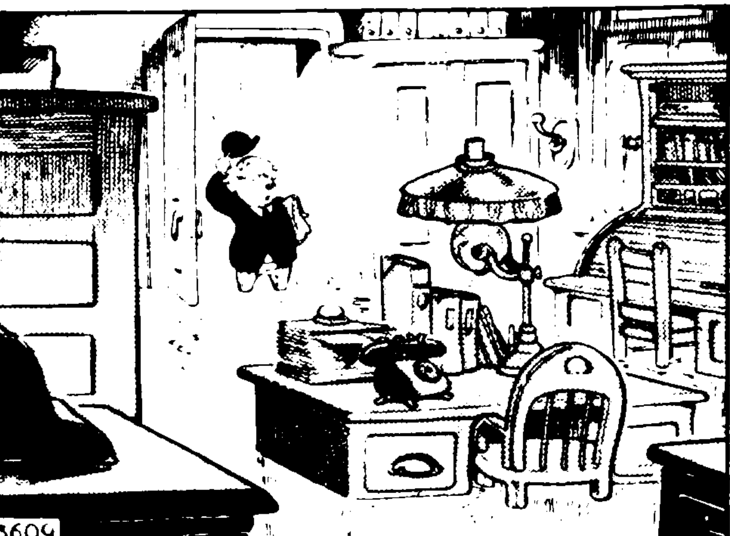


REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**

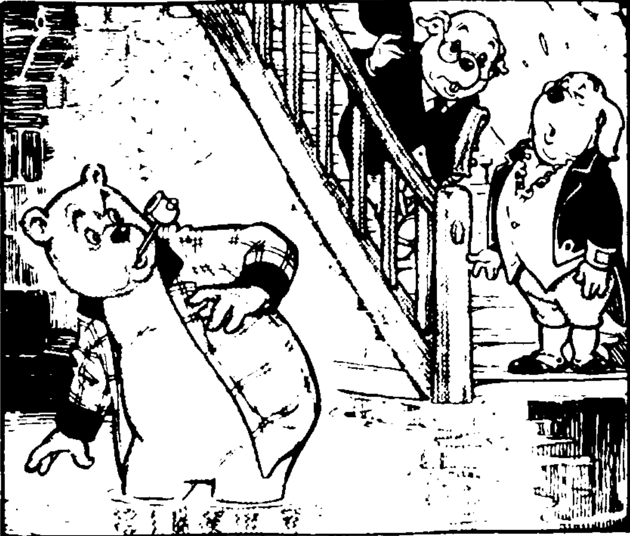




Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder







3609 — Toen de heer Dorknoper de volgende morgen zijn bureau betrad, bleef hij getroffen in de deuropening staan. In plaats van de met inktvlekken bemorste vloer ontwaarde hij een watervlak, waarin het vreugdeloze meubilair zich helder weerspiegelde.

"Lieve deugd!" mompelde de hooggeplaatste klerk ontdaan. "Er moet een buis gesprongen zijn. Door de vorst, wed ik. Hetgeen vreemd is, want het heeft in het geheel niet gevroren vannacht. Maar schadelijk is het zeker, want mijn papieren en dossiers zijn hoogst gevoelig voor water".

Hij naderde plassend zijn tafel en nu zag hij op het blad een druipnatte missive van het gemeentelijke waterleidingbedrijf liggen.

Met stijgende verbijstering nam hij het papier door en daarop begaf hij zich soppend naar Bommelstein. Want men mag van deze ambtenaar zeggen wat men wil; hij kent zijn plaats en heeft een stipte plichtsbetrachting.

Toen Joost hem bij heer Bommel aandiende, bevond de kasteelheer zich juist in de kelder. Hij stond kniediep in het water en keek gestoord op.

"Zeker ook een buis gesprongen?" vroeg de heer Dorknoper deelnemend. "Onaangenaam nietwaar?" En zo schadelijk!"

"Komt u nu alweer voor die rekening?" riep heer Ollie gehinderd. "Ik zal hem heus wel betalen, hoor! Ik heb het er voor over, want ik ben een liefhebber van de vochtigheid. Droogte is gevaarlijk, want die kost levens! Eh.... putterlevens, als u begrijpt wat ik bedoel".

"O, juist", hernam de beambte bevreemd. "Maar daar gaat het nu niet om, meneer Bommel. Er is een vreselijke vergissing begaan, die ik kom rechtzetten".

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17 Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur Tel. 371865. Suffisant tel.: 687707; Montagne Abao tel.: 673711; Kaya Fensu tel.: 618577; Mamayaweg. tel. 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 26 mei: **zuster Bernadina. Tel.: 685853.**

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17 Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Caupain. Tel.: 688614, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141 Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Caupain. Tel.: 688614.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838, voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Leito. Tel.: 641217** b.g.g. 601760
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Groot Piscaderaweg, Jan Noorduynweg z/n (naast Thorax Centrum) Tel. 685022, 685023.

Punda
Plasa, De Ruyterkade 36. Tel. 615545

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur, woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

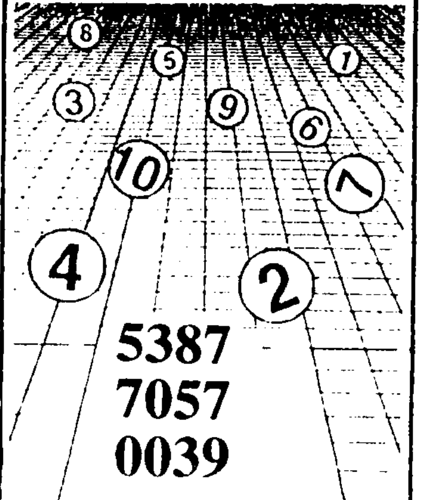
STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

VERENIGING NUMISMATICA CURAÇAO
20.30 uur ledenbijeenkomst (de zaal is reeds om 19.30 uur open) - kantine Consales, Majoorsweg.

* * * * * * * * * * * * * * * * *

Wega di Number Kòrsou



5387
7057
0039

***

De omzet van het Duitse concern MANNESMANN (o.a. staal, machinebouw en telecommunicatie) is in het eerste kwartaal van dit jaar met 25 procent gestegen tot 6,1 miljard mark. Zonder de bijdragen van nieuwe acquisities was er een groei van drie procent. De orderontvangst nam toe met 36 procent tot 8,1 miljard mark. De winst is gedaald, zo heeft het bedrijf vrijdag laten weten zonder daarvoor cijfers te geven.

***

TELECURAÇAO (kanaal8/13)

WOENSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Going Great;
18.00 Charlie the Clown, patras di Sirko Magiko;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard;
20.00 Telenotisia;
20.30 Op weg naar het Referendum met Chacho de Castro;
20.35 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 In Holland staat een Huis (deel 3);
21.30 My Two Dads;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Showbiz This Week;
22.40 Planeta 3: 'El Salvador y La Paz';
23.30 Sluiting.

EURO-TV (kanaal 76/77)

WOENSDAG

19.00 Boes
19.25 NOS Journaal
19.40 Studiosport
19.55 NOS Laat
20.25 Bananasplit
21.00 Sluiting.
(donderdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

HBO (kanaal 82/83)

WOENSDAG

16.15 Movie: 'Across the Tracks' (1991; Rick Schroder/Brad Pitt)
18.00 Movie: 'Every Which Way but Loose' (1978; Clint Eastwood/Sondra Locke)
20.00 Movie: 'The Rookie' (1990; Clint Eastwood/Charlie Sheen)
22.00 Tales From the Crypt
22.30 Dream On
23.00 Strangers: Windows (Timothy Hutton)
23.30 Movie: '48 Hrs.' (1982; Eddie Murphy/Nick Nolte)
01.10 Movie: 'Mortal Thoughts' (1991; Demi Moore/Glenny Headly)
03.00 Movie: 'The Rookie' (1990; Clint Eastwood/Charlie Sheen)
05.05 Movie: 'Across the Tracks' (1991; Rick Schroder/Brad Pitt).

CBS (kanaal 74/75)

WOENSDAG

20.00 Royal Familiy
20.30 Davis Rules
21.00 Jake and the Fatman
22.00 48 Hours.

NBC (kanaal 84/85)

WOENSDAG

20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Seinfeld
21.30 Night Court
22.00 Quantum Leap.

TBS (kanaal 85/86)

WOENSDAG

15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.06 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 Jeffersons
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Addams Family
19.35 Sanford and Son
20.05 Movie: 'Octopussy' (1983; Roger Moore/Maud Adams)
22.50 Movie: 'Bloodsport'
24.50 Movie: 'The Beastmaster' (1982; Marc Singer)
03.20 Gunsmoke
04.20 Three Stooges
04.35 Hogan's Heroes
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

Hongersnood bedreigt 200.000 mensen in Kenya

NAIROBI - Circa tweehonderdduizend mensen worden in het noordoosten van Kenya bedreigd met de hongerdood. Dat heeft een vertegenwoordiger van de Belgische afdeling van Artsen zonder grenzen dinsdag gezegd in Nairobi, de hoofdstad van Kenya.

Vooral landen in zuidelijk Afrika (Mocambique, Malawi, Angola) en in de Hoorn van Afrika (Somalia, Etiopië en Sudan) worden momenteel door hongersnood getroffen. De situatie van 250.000 vluchtelingen in de Kenyaanse districten Mandera, Marsabit en Wajir is "kritiek", aldus medewerker Nicolas Krzemien. Het heeft in de drie districten al bijna anderhalf jaar niet meer geregend.

Volgens Krzemien lijdt 72 procent van de kinderen in Wajir aan ondervoeding. Bij 28 procent is de ondervoeding in de "laatste fase", ze hebben dertig procent van hun gewicht verloren.

Wegens aanslag op Paleis Justitie in 1985

Arrestatiebevel M-19-kader en oud-president

BOGOTA - Een Colombiaanse rechtbank heeft de aanhouding bevolen van 25 voormalige leiders van de vroegere guerrillabeweging M-19. Zij moeten volgens deze rechtbank terecht staan voor de aanslag op het Paleis van Justitie in Bogota in 1985 waarbij ruim negentig doden vielen. Ook oud-president Belisario Betancur wordt daaraan schuldig geacht door deze rechtbank.

Over het arrestatiebevel berichten de dagbladen El Tiempo en El Espectador.

Het pardon dat voor deze ex-guerrillaleiders gold had slechts betrekking op politieke misdrijven. De overval op het Paleis van Justitie valt volgens deze rechtbank niet onder deze categorie misdrijven. Onder de gedagvaarden bevindt zich Antonio Navarro Wolff die de hoogste leiders van M-19 is geweest.

Ook oud-president Betancur is volgens deze rechtbank schuldig aan het misdrijf: dood door schuld. Omdat hij namelijk geen kans heeft gezien het Paleis van Justitie beter te beschermen tegen een dergelijke overval.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, de komende nacht en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt en overwegend droog.
Matige, af en toe vrij krachtige tot krachtige, oostelijke wind (tussen tien en 28 knopen).

WEEROVERZICHT;
Een rug van hoge luchtdruk zal ook in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse eilanden blijven beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal de kans op de ontwikkeling van buien, ondanks een tijdelijke toename van voornamelijk hoge bewolking, aanhoudend klein blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID
Vanmorgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	half bewolkt	33	27	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	30	23	0.8
St Maarten	licht bewolkt	32	28	0.0
Amsterdam	onbewolkt	24	11	0.0
Atlanta	motregen	31	19	sp
Bogotá	half bewolkt	20	07	-.-
Kingston	licht bewolkt	32	25	0.0
Miami	licht bewolkt	29	23	0.5
New York	onbewolkt	21	07	0.0



Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
Tel 672000
Fax: 674524
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Met diep leedwezen maakt de Oudercommissie van de

IRENE KLEUTERSCHOOL

het overlijden bekend van

DE HEER ANICETO PAPA CLEOFA

in leven vader van ons schoolhoofd, juffrouw Ann.

Dat hij in vrede mag rusten.



" De Heer is mijn herder, niets ontbreekt mij "
Ps. 23:1

Met diep leedwezen maken wij bekend het overlijden van:

de heer GERARDUS A.L. KAMPERVEEN
beter bekend als " Papa Kampy "
in de leeftijd van 76 jaar.

Namens zijn echtgenote **Bertha C. Kamperveen-Heronimo**

zijn kinderen: **Frans, Tiny Kamperveen en kinderen**
Alex, Thonia Kamperveen en kinderen
Johnny, Aura Kamperveen en kinderen
Tony, Celsa Kamperveen en kinderen
Robby Kamperveen
Neta, Pascual Irausquin en kinderen
Gladys, Rony de Palm en kinderen
Yubi Kamperveen en kinderen
Leo Kamperveen en kinderen
Cerilio, Mario Kamperveen en kind
Mario, Veronica Kamperveen en kinderen
Agnes, Albert Tremus en kind

zijn zusters: **Agnes van Dal-Kamperveen in Suriname**
Annie Kamperveen in Curacao

verdere familie: **Kamperveen, van Dal, Voorkamp, Heronimo, Ruiz, Brokke, Reylis, Croes, Wernet, Klaver, Romero, Koeiman, Donata, Augustien, Yrausquin, de Palm, Tremus, Lavin, Heymans, v.d. Vlught, Jordaan, Tjin A Loy, Koolman.**

De crematie vindt plaats in Nederland, op donderdag 21 mei 1992, na een heilige mis in de St. Franciscus Kerk te Wolvega, Friesland.

Adres tot condoleren: **Rembrandtstraat 22**
8471 SZ Wolvega (Friesland)
NEDERLAND.

A muri kristianamente:

ANICETO PAPA CLEOFA

mihó konosí komo
CHETO èks-brievenbesteller òf
PAI di Brievengat

Na nòmber di su yunan: **Ingrid i Jean**
Francisca i fam.
Astrid Cleofa i yunan
Lourdes i Glenn Tramm i fam.
Ann i Carlos van der Willik
Su kuñá: **Myrna Meyer**
su ñetunan: **Giovanina-Glenn jr.-Nathaly-Gina**
Clifford i Christiaan
su kuñá i suanan: **Meyer - Biriña Raphaela i famia (Aruba)**
Julio Meyer, esposa i yunan
Su primu i primanan: **Jopie Francisca i rumannan**
Antolilia Winklaar i famia (Aruba)
Komader i kompadernan: **Rosa Bergeik i fam.**
Gloria Noor i fam.
Wana Martis i fam. na Aruba
Leo Jansen i fam., Angel Laufer i fam.
Tur su ihánan
Su amigunan: **Hipolito Veeris i ruman**
Famianan: **Meyer - De La Paz - Wanga - Cleofa -Francisca - Tramm - Sophia - Minne -Bergeik - Noor i Lambert.**
Tur amigu i bisiñanan.

Akto di entiero lo tuma lugá djaweps 21 di mei 1992 pa 4'or di atardi saliendo for di misa di Brievengat pa Santana Katóliko na Sta. Rosa. Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di atardi na misa di Brievengat. Despues di entiero lo no por risibí bishita di kondolensia na kas.

Negen doden in Peru door Sendero Luminoso-guerrilla

LIMA - Bij een actie van Sendero Luminoso zijn dinsdag in Peru negen mensen om het leven gekomen. Onder hen was ook een functionaris van het ministerie van Onderwijs die deelneemt aan het programma Cambio 90.

In het district Chorrillos vlakbij Lima kwam Rene Luz Montesinos Pena om het leven die directeur van het Onderwijs was. Via Cambio 90, ondernomen onder het bewind van president Alberto Fujimori, probeert men in armoewijken en op het platteland de guerrilla de wind uit de zeilen te nemen. Montesinos werd door vier mannen overvallen die hem opwachtten toen hij te voet aankwam bij zijn departement. Zij maakten zich uit de voeten met een auto.

De acht andere slachtoffers vielen in het departement Pasco. Onder meer de burgemeester van Quipaeacra kwam daarbij om het leven evenals een onderwijzeres in dit dorp en de voorzitter van de campesinosgemeenschap.

In de eerste vier maanden van dit jaar is de intrinsieke waarde van het beleggingsfonds OPTIMIX gestegen van f 310,66 tot f 318,42 per aandeel. Optimix heeft nog steeds positieve renteverwachtingen en daarom is de omvangrijke obligatiepositie gehandhaafd. Gezien de verbetering van het aandelenklimaat heeft het fonds een belang van ongeveer 20 procent (van zijn belegingen) genomen in Robeco.

VUUR IN ZUID-AFRIKA
Het verhaal van een opwekking.
Maandagavond 25 mei om 21.00 uur op TeleCuraçao.
Inlichtigen:
GoedNieuwsLijn
689590/690999

TE HUUR AANGEBODEN
in goede buurt te Saliña
een 3-kamer
APPARTEMENT
met badkamer. Ongemeubileerd, wel fans geen airco.
Fl. 800,- per maand.
Tel.: 658249

Voor constructie werk
Bouwen, vernieuwen, uitbreiden van huizen en of gebouwen en alle andere constructiewerken.
Snel en goed georganiseerd.
Bel 658421
(tussen 8.30 a.m. - 12.00 p.m.)

Your Comfort NOW! Back Rest
Sabbagh Gallery
ORTHOPEDIC MATTRESSES
European and American Sizes
.......also Allergy - Free Pillows
For the Rest Your Back Deserves
Groot Davelaar (warehouse) - Tel.: 370130 - Maalweg - Tel.:*53062.- Fax: 372880

Te huur voor vakantiegangers:
Voll. gemeub. huis te Suffisant
Incl: water, gas, elektra.
f 50,= per dag.
(minimum één week)
Tel: 685719

ALERT!!!
Micro Works on the Move
Our new office is located at:
Seru Loraweg # 35
Telephone Number:
658460/658461
Telefax Number:
658466

Een **heerlijk ontbijt** haalt u bij
EFFE INDERS
SBN Doormanweg 37, Mahaai
t.o. Centrum Supermarket
Tel.: 369718

OPROEPING CURASOL BEWONERS

Recentelijk zijn diverse publicaties in locale dagbladen verschenen in verband met mogelijke misleiding van kaveleigenaars in het Curasol-project door de ontwikkelaars van het Curasol-project fase I.
Tijdens een vergadering, waaraan vele kaveleigenaars in voormeld project deelnamen, werd afgsproken dat geinventariseerd zou worden welke kaveleigenaars aan een onderzoek c.q. rechtszaak in verband met het voorgaande willen meedoen.
In verband daarmee worden alle geinteresseerden bij deze opgeroepen contact op te nemen met Maurits Martis en/of Cesar Rog, telefoon nrs. 626835 en 627529, Rifwaterstraat 52.

Neto Sales
Car Rental
redelijke prijzen
tel.:
378790
AUTO RENTALS

MOZART PLUS FESTIVAL
602787-375075

Te huur aangeboden per 1 juni: **1 ongem. 1 sl.k. appartement.**
Huur f 500,= (incl. water + elek.) 6 mnd vooruit bet.
rustige veilige buurt te Sta. Rosa.
Inl. tel. 674973

Verse GARNALEN uit Suriname
Size 15-10 Ext. Large
F. 35.- 1 kg.;
Size 16-20 Large
F. 30.- 1 kg.;
Size 26-30 Medium
F. 25.- 1 kg.
Restaurants + Hotels special prijs vanaf 20 kg.
Open: Maandag t m Vrijdag 8-1 4-8
Zaterdag 8 - 8 nonstop
Zondag 11 - 3 n.m.
Dhan Trading N.V.
Rooseveltweg 122 - Tel.: 695711 - 692067

TE KOOP
Ruim, goed onderhouden
WOONHUIS.
4 Slaapkamers, 2 badkamers.
Eigendomsterrein. Omgeving Santa Maria
(Rustige buurt) Prijs: f 195.000,=
Info: tel. 615239 (na 1 uur)

LADY BOUNTIFUL
MATEN 14 - 26
0X - 3X
FASHION BOUTIQUE FOR THE BIG, BOLD, BEAUTIFUL WOMAN
Leuke kleding voor de kleine dametjes van peuter tot 6X
MERCURIUSSTRAAT 16, TEL. 658031

Deze maand
50% korting
op herenkleding
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

Romanite Netherlands Antilles
E EKSPERTO DI FLUR
Tel.: 614882 - 657533

TE HUUR AANGEBODEN
met ingang van 1 augustus a.s.
CENTRAAL GELEGEN WOONHUIS
Ideaal voor gebruik als artsen - tandartsen -advokatenpraktijk.
Bestaande uit: **7 vertrekken, 2 badkamers + toiletten, keuken en achterporch.**
Huurprijs: **f. 2.800,- p.m. (bespreekbaar)**
Voor informatie: **Tel.: 618349.**

BETONMIX
Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARIBA
NST TECHNISCHE SCHOOL
TEL: 672204 - 674673.

Op kort termijn roepen wij sollicitanten op voor de funktie:
APOTHEKERS-ASSISTENT(E)
(gediplomeerd)
Gelieve kontakt op te nemen met de apotheker op telefoonnummer 617553 (Curacao).

Ontvangen
kleine kollektie **zijden planten** en **cactussen.**
BONSAI
BONSAI "altijd iets aparts"
Fokkerweg 46A - Tel. 616388 * Landhuis Zuikertuintje - Tel. 379843

ONGEDIERTE?
68 02 60

"Lees-O-Theek Curaçao"
MAPPEN
vól leesplezier voor het hele gezin.
Informatie: Tel. 371900
10.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.00 uur

UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKO
UITVERKOOP
Korting **vanaf 40%** op alle bekende
KINDERKLEDING
zoals:
"Barbara Farber", "Pointer" "Mc. Gregor", "Pampolina", "Portofino".
Tevens **40 - 50%** op
DAMESKLEDING
Young Look
Charles Debrotweg 5A
(zijweg George Maduroweg) - Tel.: 375886
UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKO

CLAIROL
SKIN TONIQUE

Mini Schoonheidsbehandeling bij u thuis!
Een compleet huidverzorgingssysteem voor het gezicht, bestaande uit een elektrische handgreep met drie onderling verwisselbare hulpstukken, voor reiniging, toning en het verwijderen van dode huidcellen, gepresenteerd in een compacte opslagdoos 49,50
Leading Lady
Schoonheidssalon Leading Lady
Brievengat, Tel. 377602
Maandag gesloten.

OPROEPING
OPENBARE VERGADERING VAN DE EILANDSRAAD
op donderdag 21 mei 1992 om 14.00 uur in de Statenzaal.
AGENDA
1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring geloofsbrieven.

Willemstad, 19 mei 1992.
De Voorzitter,
Drs. E.R. Wilsoe.

The island - wide paging system with your **personal** touch
Piep... Piep
Piep... Piep...
Doe jij even de boodschappen
Bel nu
371000
indelPage®

Te huur tot 1 juni a.s.:
Ruim, volledig gemeubileerd, luxe appartement in omgeving Santa Rosa in rustige buurt. Prijs Nafl. 45,= per dag inclusief water, electra, gas, schoonmaak en was, microwave, TDS (black box). Telefoon **677047** (na 20.00 uur)

FEFFIK

Fundashon pa edukashon i formashon di fishi i kapasitashon

Abattoirweg 15,
Postbus 786,
tel. 614218,
fax. 611501

FCTC
Feffik's Computer Training Center
Micro- en Minicomputer dagopleidingen en pakketkursussen, zoals Lotus1-2-3, Word Perfect, D-Base, etc. Alle kursussen worden aan de gewenste niveau's aangepast.
Voor meer informatie: Mevr.I.Dick, ITC-building, Piscaderabay, tel. 636220, fax 636470

BOS
Bouwsektor
De volgende opleidingen gaan van start: Primaire opleiding Timmeren, Primaire opleiding Metselen en Primaire opleiding Schilderen. De toelatingseis hiervoor is diploma LTS-A of T-stroom. De duur van de opleidingen is 2 jaar.
Voorbereiding tot de primaire opleidingen: De toelatingseis hiervoor is diploma Mavo-4 met Wis- en Natuurkunde of LTS-A of T-stroom in een andere vakrichting dan de Bouwkunde of een andere opleiding, gelijkwaardig aan de 2 genoemde opleidingen. De duur van de opleiding is 6 maanden.
Voor meer informatie: Dhr.Schoop, SSK-gebouw, Schouwburgweg 44, tel. 370944

CHTTC
Curaçao Hotel and Tourism Traning Center
De opleiding tot Waiter en de opleiding tot Receptionist starten in augustus. Een minimale toelatingseis is Mavo. De kursus duurt 7 maanden.
De opleiding tot Kok start in augustus. Minimale toelatingseis is ETA-O/HHS. De kursus duurt eveneens 7 maanden.
De opleiding tot Roomattendant start in september. Minimale toelatingseis is HHS en de kursus duurt 4 maanden.
Voor meer informatie, Dhr.Riemersma, Landhuis Kortijn, Kortijnweg z/n, tel. 627207, fax 625090

IAAT
International Advanced Automotive Training Center
In augustus/september begint de opleiding voor de volgende 3 beroepen: Autoschadeherstellen, Autospuiten en Automonteur. De minimale toelatingseis voor de 3 opleidingen is diploma Mavo met wiskunde, diploma LTS-A of diploma HHS-A. De opleiding duurt 2 jaar.
Voor meer informatie, Dhr.Nap, Bethencourtstraat z/n, Brievengat, tel. 371700

ELEKS
Elektrotechnische Sektor
In augustus/september gaan de volgende kursussen van start: Assistent Technicus Sterkstroominstallatie, Assistent Technicus Bedrijfsinstallaties, Assistent Technicus Televisie- en Radioapparatuur en Assistent Koel- en Luchtbehandeling Technicus. Voor alle geldt een minimale eis van LTS-A of T-stroom of Mavo met wis- en natuurkunde. De kursussen duren allemaal 2 jaar.
Voor meer informatie, Dhr.Josepa, Abattoirweg 15, Parera, tel. 614218, fax 611501

METS
Metallurgische Sektor
De volgende kursussen zijn in voorbereiding: Lassen, Verspanende Technieken, Plant Mechanic en Machine Monteur. De minimale toelatingseis is diploma LTS-A. De kursussen duren 2-3 jaar.
Voor meer informatie, Dhr.Jamanika, Abattoirweg 15, Parera, tel. 614218, fax 611501

SPD
Speransa Pa Desempleado
SPD verzorgt kursussen bedoeld voor werklozen. Indien er vraag naar bepaalde kursussen is, voldoende participanten zijn en een toekomstperspectief aanwezig, worden de kursussen gestart. De kursussen leiden o.a. op tot Benzinepompbediende, Assistent Automonteur, Huishoudelijk personeel, Assistent Kok, Assistent Brood- en Banketbakker, Assistent Slager, Kantoormedewerker, etc.
Tevens verzorgt het SPD basiseducatiekursussen bedoeld om de vorming en sociale vaardigheden van participanten te verbeteren.
Voor meer informatie: Dhr.Cova, Naniestraat 5, Otrobanda, tel. 627593, fax 627522

A.J. Valerian
Direkteur

Te huur,
luxe centraal gelegen 2 sl.kamer appartement
voor vakantie-gangers
Info.: 373708

RECTIFICATIE
JOUBERT
REALTY
voorheen Rapid N.V.
Emancipatie Blvd. 25
Telefoon: 376244
Fax.: 376438

TE KOOP
MONUMENTAAL HERENHUIS MET BIJGEBOUWEN TE PIETERMAAI
In redelijke staat van onderhoud.
Tevens grenzend aan de Tafelsteeg en de Nieuwestraat.
Eigendomsgrond : 990 m2
Beschikbaar : n.o.t.k.
Prijs : Naf. 500.000,-
NIEUWE PRIJS : Naf. 425.000.-